

AUSSTELLUNG
12. Mai bis Juni 2014



GEORG THUMBACH
„NEU(BURG)ER WALD“
Zeichnungen und Arbeiten auf Holz

**LANDKREIS-GALERIE
SCHLOSS NEUBURG**
Am Burgberg, Neuburg a. Inn

Landratsamt Passau
Kulturreferat
Passauer Str. 39
94121 Salzweg
Tel.: +49 (0)851 94960-15



www.schau-mal-rüber.de

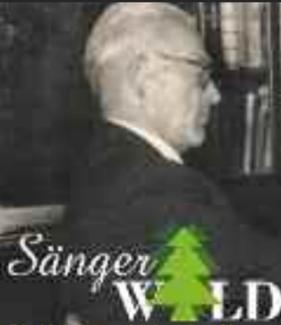
Im Internet unter
www.schau-mal-rüber.de
Das Medium,
das Bayern und
Oberösterreich
verbindet!

Juni 2014 - 6/2014
An einen Haushalt - Verlagspostamt 4020 Linz
„Postentgelt bar bezahlt“ - ANZBL 402015

Auflage monatlich
53.000

**OberhausMuseum Passau: „Neue Herren - Neue
Zeiten - Passau und das 19. Jahrhundert“ Seite 9**

AUSSTELLUNG
bis 31. Oktober 2014



**Sänger
WALD**
Die Kulturgeschichte des Singens
im 20. Jahrhundert
Person und Werk von Ferdinand Neumaier prägten
den Liedgebrauch im Bayerischen Wald

Öffnung: Di - So, 11 - 17 Uhr
Telefon +49 (0)8533 2300

Museum Kloster Asbach
94094 Asbach, Markt Rothalmünster
www.museum-asbach.eu
Landratsamt Passau - Kulturreferat
kulturreferat@landkreis-passau.de

7. Juni: „Donau im Feuerzauber“ vor der Passauer Altstadtkulisse

Ab 17 Uhr Brückenfest an und auf der Hängebrücke, 22 Uhr musikalisches Feuerwerk



Foto: WGD Donau Oberösterreich Tourismus GmbH

Am Samstag, 7. Juni wird in Passau „An, auf und über der Donau“ groß gefeiert. Um 17 Uhr beginnt das schon beliebte Brückenfest auf der Hängebrücke und am Römerplatz mit viel Musik, traditionellen Speisen und Getränken, um 19 Uhr starten die Fahrgastschiffe von Wurm + Köck zur vergnüglichen Fahrt mit Musik und bester Bordküche ins Donautal und um 22 Uhr trifft sich alles beim musikalischen Feuerwerk an der Donau vor der Passauer Altstadtkulisse.

Bad Griesbach swingt ...

jeden Mittwoch
vom 16.7. bis 20.8.
von 19 bis 22 Uhr
auf der Bistro-Terrasse
der Wohlfühl-Therme

Musiksommer in der Therme

Von Blues über Rockabilly bis Swing – da ist für jeden was dabei.

Route 66 – Swingband



Mittwoch, 16.07.

Beschwingte „Jazz- und Swingmusik“ bringt die sechsköpfige Band um die Sängerin Corinna Balscher, die bekannte Jazz- & Swingklassiker in ihrem Repertoire hat. Die Musiker kommen aus dem Großraum Passau und München. Corinna Balscher (Gesang) Fritz Haydn (Piano), Max Rauch (Trompete), Roland Weitze (Saxophon), Walter Winkhofer (Bass), Max Oller (Drums)

Mittwoch, 23.07.

„Handmade music from the bottom of the heart“ Die HOT SHOT BLUESBAND aus München spielt kreativen, eigenständigen und energiegeladenen Blues, und begeistert durch ihre Vielseitigkeit – von traditionell bis modern, von akustisch bis elektrisch.

Mittwoch, 30.07.

Eigene Songs von Sängerin und Songwriterin Britta Wittenzellner, unlängst bezeichnet als „Swinging Honky-Tonk Rockabilly Sound“ aber auch „zu Eigen“ gemachte Songs von Katzenjammer, Lady Gaga, Joan Osborne, Amy Winehouse u.v.m. umarrangiert mit Kontrabass, Rhythm- & Slideguitar und Mandoline verpackt... nicht zu vergessen: der Banjosound von Adijah Bürkmler-Gründerin und Organisatorin des weltweit bekannten Munich Bluegrass Camps - dies wird dem Zuhörer beim Konzert von 54IDAHO geboten.

54 Idaho Konzert & Vorband baby palace



Voice & Strings



Mittwoch, 06.08

Die große Kunst von Steffi Denk und Hans Yankee Meier ist es, alles trügerisch leicht und einfach klingen zu lassen. Was viele andere Künstler als Beschränkung sehen würden, betrachtet das Duo als große Herausforderung: nämlich ihr Publikum einzig und allein mit Gitarre und Stimme zu fesseln. Und dies gelingt ihnen mit Bravour.

Jazz-Time



Helga von Hochstein



Mittwoch, 13.08.

Jazz-Standards von Swing über Bebop bis Funk und Latin mit vielen beliebten Stücken wie „All of me“, „Autumn leaves“, „I did it my way“, „C-Jam-Blues“, die man oft nicht namentlich kennt aber im Gehör hat. Dazu Bossa-Novas und Sambas aus dem brasilianischen Bereich wie „The girl from Ipanema“ oder „Black Orpheus“. Hans-Thomas Doehl – Piano, Andreas Pillen – Kontrabass, Georg Dorfner – Schlagzeug

Mittwoch, 20.08.

Sie kommt mit Gesang und Gitarre, sonst nichts! Eine musikalische Zeitreise mit Helga von Hochstein. Das Repertoire der Hippie-Dame enthält viele gecoverte und eigene Kompositionen, von Balladen über Pop und Soft-Rock, Country, Blues bis hin zu Jazz-Standards. In ihrer Musiker-Biografie seit 1975 findet man Ernst Fenger, Peter Knoll (Kellerkinder) und Supertramp-Gründer Richard Palmer-James (Trigger). Mit allen hat sie viele Jahre zusammen gesungen und gespielt.

- Die Bühne befindet sich auf der Bistro-Terrasse.
 - Die Thermennutzung ist bis 21 Uhr möglich.
 - Die Veranstaltung findet auch bei schlechtem Wetter statt.
 - Genießen Sie die Sommerabende und lassen Sie sich von Musik und verschiedenen Köstlichkeiten des Bistros in der Wohlfühl-Therme verwöhnen.
 - Die Küche hat bis 21 Uhr geöffnet.
 - Das Bistro und die Bistroterrasse erreichen Sie durch unsere Eingangshalle – oder während Ihres Thermenaufenthalts vom Badebereich aus.
- Wir freuen uns auf Sie! Ihre Wohlfühl-Therme Bad Griesbach**
Thermalbadstraße 4
94086 Bad Griesbach
Tel. 0049 (0)8532 / 96 15 0
www.wohlfuehltherme.de
info@wohlfuehltherme.de

Freier Eintritt
zu allen Konzerten

Hörner aus Neusilber - eine „klangstarke Spezialität“ aus Niederbayern

Ein niederbayerischer Instrumentenmacher baut Flügel- und Baritonhörner statt in Messing jetzt in Neusilber - und begeistert damit Experten in aller Welt.



Künzing (obx) - Die Fachwelt jubelt: „Ein klarer, runder und unvorstellbar sauberer Klang, viel detailreicher als Messing“, schreiben die Kritiker in den Fachmedien. Und „sonic“, das Fachmagazin für Holz- und Blechblasinstrumente, lobt: „Der Schmelz dieses Instrumentes ist für jedes Bläserorchester - vornehmlich im Bereich der volkstümlichen Blasmusik - eine echte Bereicherung. Es ist tatsächlich ein Instrument der Extraklasse.“ Die Begeisterung der Experten zielt auf Flügel- und Baritonhörner aus Neusilber, die der Blasinstrumentenbauer Ulrich Pfeimbtrner aus Künzing bei Osterhofen (Niederbayern) entwickelt hat.

Der Blasinstrumentenbauer Ulrich Pfeimbtrner mit dem von ihm entwickelten Horn aus Neusilber. Profimusiker und Instrumentenexperten sind vom Klang begeistert. Foto: obx-news

len, Biegen und Schleifen von Neusilber ist eine Qual“, sagt Ulrich Pfeimbtrner.

Die Idee, vom Messing, dem herkömmlichen Rohstoff abzuweichen, trug der Handwerksmeister über Jahre mit sich - seit er als Geselle einmal von wissenschaftlichen Tests mit dem Material las. Nachdem sich die Auftragsbücher des Instrumentenbauers nach Präsentation des ersten Neusilberhorns füllten, hat er Pläne. Bald möchte er auch andere Instrumente aus der besonderen Legierung fertigen. Welche - darüber will der Handwerker noch nicht sprechen.

Die Nachfrage ist seit Markteinführung vor acht Jahren ungebrochen hoch. Obwohl ihr Preis zwei bis drei Mal höher liegt als der für vergleichbare konventionelle Baritonhörner aus Messing.

Veranstaltungen im Juni 2014

| | | |
|---------------|---------------|---|
| 16.05.-02.11. | Regensburg | Bayerische Landesausstellung „Ludwig der Bayer. Wir sind Kaiser!“ |
| 01.06. | Regensburg | 25. Dt. Meisterschaft Ultraleichtfliegen, Flugpl. Eggenfelden |
| 01.06. | Regensburg | Gebraucht-Trachtenmarkt, Gotisch. Kasten Gern |
| 3.+4.06. | Bad Füssing | Bad Füssinger E-Mobilitäts-Tage, Kurplatz |
| 04.-06.06. | Vilshofen | Dorffest DJK-SC Sandbach, Sportpl. Ranzing |
| 06.06. | St. Englmar | Pfingstfest Sommerrodelbahn 09965/840320 |
| 06.-10.06. | Pocking | Pockinger Pfingstfest, Volksfestwiese |
| 06.-09.06. | Regensburg | Tage Alter Musik 0941/70040072 |
| 06.-11.06. | Simbach | Pfingstdult am Volksfestplatz |
| 06.06. | Vilshofen | Trad. Wein- u. Gassenfest, Voggenreitergasse |
| 07.06.-31.08. | Viechtach | Magical Dreams II, Int. Phantastenausstellung |
| 06.-09.06. | Passau | BMW-Motorrad-Tage, Haus d. Jugend Oberhaus |
| 06.-07.06. | Passau | Brückenfest Hängebrücke/Römerplatz |
| 07.06., 22:00 | Passau | Donau im Feuerzauber/musikal. Feuerwerk |
| 07.06. | Bad Füssing | Dorffest, Bürgerhaus Eggling |
| 07.-17.06. | Furth i. W. | Radsportwoche Bayern&Böhmen 09973/50980 |
| 07.-16.06. | Bad Kötzing | Pfingstfest mit Pfingstritt 09941/602150 |
| 08.06. | Thyrnau | Dorffest mit Volksradfahren + Festbetrieb |
| 08.-09.06. | Bad Birnbach | Pfingstfest, Bauern+ Kleinkunstm., Arterhof. Lengham |
| 08.-09.06. | Simbach | Pfingstmarkt am Volksfestplatz |
| 09.06. | Eggenfelden | Mühlentag in der Prühmühle |
| 09.06. | Bad Kötzing | Kötztinger Pfingstritt 09941/602150 |
| 09.06. | Kirchham | Kirchhamer Mühlenfest, Tutting |
| 09.06. | St. Englmar | Englhamer Suchen 09965/840320 |
| 09.06. | Rothalmünster | Marktkrüglfliegen, Modellflugplatz |
| 09.-10.06. | Pfarrkirchen | Pferderennen Bayer. Zuchtrennen 08561/306-0 |
| 09.06. | Tittling | 21. Deutscher Mühlentag im Museumsdorf |
| 14.06. | Eggenfelden | Tag der Musk im Stadtzentrum |
| 14.06. | Ortenburg | Junghrundenfest am Marktplatz |
| 14.06. | Rothalmünster | Dorffest Weihmörting |
| 14.-15.06. | Salzweg | Florianifest |
| 15.06. | Pfarrkirchen | 7. Pfarrkirchener Classic für Young- und Oldtimerfahrzeuge, Start Rennbahn 08561/306-0 |
| 16.06. | Pfarrkirchen | Dreifaltigkeitsmarkt 08561/306-0 |
| 19.06. | Massing | Massinger Radkriterium, Marktplatz |
| 19.-22.06. | Ortenburg | Ortenburger Ritterspiele, Schloss 08542/16421 |
| 19.-22.06. | Salzweg | Prangerfest der DJK Straßkirchen/groß.Progr. |
| 19.-22.06. | Pocking | Garten-Markt-Tage im Sternenhof |
| 20.06. | Passau | FESTIVAL für Alle, Residenzplatz, Eintr. frei |
| 20.06.-27.07. | Passau | 62. Europäische Wochen Passau 0851/560960 |
| 21.-22.06. | Bad Birnbach | Der längste Tag, die kürzeste Nacht, Fest+Markt |
| 21.-22.06. | Eggenfelden | Reit- und Springturnier, Jubiläumsturn., Gern |
| 21.-22.06. | Kellberg | Motorradstraßenfest, Hofmarkplatz Thyrnau |
| 22.06. | Rothalmünster | Fronleichnamsmarkt - Marktplatz |
| 22.06. | Tittling | Veitskirta am Marktplatz, verkaufsoff. Sonntag |
| 23.06., 19:00 | Bad Birnbach | Rottaler Gesprächs- u. Diskussionsforum mit Bayer. Justizminister Dr. W. Bausback 08563/871 |
| 27.-28.06. | Simbach | Stadtfest am Kirchenplatz |
| 27.-29.06. | Pfarrkirchen | Italienische Nächte, Ringallee 08561/306-0 |
| 28.06. | Eggenfelden | Gartenfest im Schlosspark Gern |
| 28.06. | Fürstzell | Bürgerfest, 3 Bühnen, Live-Musik, Tanz, Kultur |
| 28.06. | Jochenstein | Rock am Strom, Open Air ums Haus am Strom |
| 28.-29.06. | Arnstorf | Burgfest, Burg in Sattlern |
| 28.-29.06. | Bad Füssing | Lindenstraßenfest |
| 28.06. | Ruderting | 7. Rudertinger Dorffest |
| 28.06. | Saldenburg | 34. Burgfest |
| 28.-29.06. | Tittling | 24 Stunden von Bayern Wandern 089/2123397 |
| 28.06. | Simbach | Kunstmarkt im Stadtpark |
| 29.06. | Kirchham | Klang der Lüfte, Klangbogen-Pfeile, Haslingerhof |
| 29.06. | Hutthurm | Dorffest mit Bulldoggrallye, VO: FFW Prag |
| 29.06. | Passau | Großes Bschiitpark-Kinderfest, Eintritt frei |
| 07.06. | Kirchham | Volksmusik Sänger- und Musikantentreffen, Haslingerhof |
| 20.06. | Hutthurm | Gstanzlängertreffen - Azurit-Pflegezentrum |

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de
Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Lesen Sie in dieser Ausgabe:

Bad Griesbach swingt



Der abendliche Musiksommer in der Therme hat sich etabliert. Von 16. Juli bis 20. August unterhalten Jazz- und Swingkapellen die Gäste kostenlos auf der Terrasse des Thermencafés. Seite 2

Festspielsommer



„ohne GRENZEN - bis an den BOSPORUS“ ist das Motto der 62. Festspiele Europäische Wochen Passau. Der Kartenverkauf läuft und wer zuerst kommt... Seite 5

Gratis-Fit-Test



Wer's nicht probiert ist selber Schuld. Bad Füssing-Besucher können im bio-vital-Bewegungsparcours Beweglichkeit, Kraft, Ausdauer und Koordination gratis testen. Seite 13

Von Pop bis Klassik



bietet das Bad Füssinger Kulturfestival ein hochkarätiges Programm mit Oper, Operette, Konzerten, Theater, Kabarett, Filme u. Ausstellung. Kartenvorverkauf ab 2.6. Seite 15

Chamäleon – die Reise Ihres Lebens

Mit höchstens 12 Teilnehmern unterwegs, das macht den Unterschied. Und in vielen Fällen sind es nicht mal die, weil wir prinzipiell keine Reise absagen. Auch dann nicht, wenn es nur vier Teilnehmer sind. Können Sie sich vorstellen, was das für die Intensität Ihrer Erlebnisse bedeutet?

Hätten Sie sich träumen lassen, dass Ihr indischer Reiseleiter Sie zur Hochzeit seines Freundes mitnimmt? Dass uns ein kleines Bergvolk aus Dankbarkeit für unseren Besuch auf dem Versammlungsort ein Mittagessen auf Bananenblättern serviert? Dass der Reisbauer Ihnen ein Büschel Schösslinge in die Hand drückt, damit Sie am eigenen Leib erfahren, woher seine

Kreuzschmerzen kommen? Dass Sie in zauberhaften Lodden übernachten, die oft nicht

Hautnah erleben heißt, dass höchstens 12 Augenpaare in die gleiche Richtung sehen.

mehr Zimmer haben als wir für uns brauchen? Das ist so lange schwer vorstellbar, bis Chamäleon Sie zu Menschen und Bräuchen führt, die Ihr Leben weit über den Urlaub hinaus bereichern.

Begegnungen auf Augenhöhe sind das Geheimnis, warum aus Erlebnissen Emotionen werden. Wer nicht aus Schaulust, sondern aus Wertschätzung kommt, erhält dafür ein Lächeln. Manchmal das unbefangene Lächeln eines Kindes, manchmal das schelmische Lächeln einer Marktfrau und manchmal das zahnlose Lächeln des Dorfweisen. Aber immer eins, das aus dem Herzen kommt.



Wunderbare Nordseeküste mit Hamburg

Sylt



Hamburg Speicherstadt

Kilometerlange Sandstrände, traumhafte Naturkulisse, kulinarische und kulturelle Vielfalt - das alles bietet die Nordseeküste. Besonders die herrliche Landschaft, das Wattenmeer und die kraftvolle Nordseebrandung ziehen die Besucher in ihren Bann.

Auf einer **6-tägigen Busreise mit Klosterhuber-Reisen** erleben Sie die Höhepunkte dieser wunderbaren Urlaubsregion, u.a. bei einem Ausflug zur Insel Sylt, zu den Seebädern mit geführtem Wattspaziergang und, als Kontrast dazu, bei einem Ausflug in die Hansestadt Hamburg mit Stadtrundfahrt. Auf Wunsch kann auch ein Ausflug zur Insel Helgoland, Deutschlands einziger Hochseeinsel, gebucht werden.

Sie reisen mit einem erfahrenen Busfahrer und erstklassigen Fernreisebus, buchbare Termine: 15.7.-20.7.14 und 24.8.-29.8.14.

Informationen und Anmeldung unter klosterhuber-reisen.de oder Telefon +49 (0)8531-91 80 0.



Wattwanderung

Erlebnis-Busreisen

- 31.5.+17.6. LEGOLAND, inkl. Eintritt € 38/48
- 01.6. Zum NARZISSENFEST Eintr.extra € 29
- 12.6. BRATLZUG inkl. Bratl mit EVI € 45
- 13.6. WENATEX mit Chiemseeschiff € 5
- 12.7. MARILLENFEST Wachau € 32
- 20.7. LIECHTENSTEINKLAMM € 33

Sonneninsel Rab – inkl. Ausflug
7.6., 7 Tg, HP, ***+Hotel € 439
Kinder bis 11 Jahre 50%

Drei-Länder-Eck
13.6., 3 Tg, HP, inkl. schönem Programm € 259

Dresden
15.6., 3 Tg, ÜF, zentrales Hotel € 199

Rabac / Istrien - Supersparpreis
15.6., 5 Tg, HP+, ****-Hotel, ab € 329

Hüttenzauber in Filzmoos
5.7.+27.9., 2 Tg, HP, inkl. Hüttenabend € 129

Märchenschloss Neuschwanstein
12.7.+3.10., 2 Tg, HP, inkl. Eintritt € 159

Hansestadt & Inselreich mit Hamburg, Sylt & Helgoland
15.7.+24.8., 6 Tg, HP, ab € 599

Bernina-/GletscherExpress
3.8.+2.9., 4 Tg, ****-HP, inkl. Bahnfahrten € 469

Strandurlaub an der Ostsee
10.8., 6 Tg, HP, ***-sup.-Hotel € 499

Unsere beliebten Badefahrten
jeden Sa.: Ital. Adria
(Lignano, Jesolo, Caorle)
jeden Mi.: Kroat. Adria
(u.a. Opatija, Porec, Krk, Lovran)
8 Tage HP ab € 389

z.B. am 7.6 & 14.6. (Ferien)
***-Hotel Lampara, Lignano, ab NUR € 439
2 Kinder bis 11 Jahre im Zi.der Eltern 50%

diese und viele weitere schöne Reisen finden Sie unter www.klosterhuber-reisen.de

Reisebüro Klosterhuber GmbH
Bräugasse 4-6
D-94060 Pocking
☎ 0049(0)8531/9180-0
bus@klosterhuber-reisen.de

Chamäleon
Die Reise Ihres Lebens.

ZWEI WOCHEN IM KALENDER, EWIG IM KOPF.

Ihre unvorstellbaren Abenteuer beginnen hier:

ITO Reisebüro
Dr.-Hans-Kapfner-Str. 30
94052 Passau
Telefon: 0851 / 54048

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

ohne GRENZEN – bis an den BOSPORUS
20.06.-27.07.2014 | ostBAYERN | oberÖSTERREICH | BÖHMEN

Juliane BANSE | meret BECKER | BRUCKNER ORCHESTER
linz | rudolf BUCHBINDER | gitte HAENNING | KÖLNER
kammerorchester | gidon KREMER und kremerata
BALTICA | ute LEMPER | MINGUET quartett | olli
MUSTONEN | PERA ensemble | QUADRO nuevo | fazil
SAY | olga SCHEPS | UNTERBIBERGER hofmusik | ingolf
WUNDER | tabea ZIMMERMANN und antje WEITHAAS
u.v.m.

WWW.EW-PASSAU.DE

62 EUROPÄISCHE WOCHEN

... do brauchts koa Werbung ;-)

www.passauer-erlebnisbad.de

Unser peb!

Das 365-Tage Erlebnis in Passau.

peb
schwimmen.

balineum
saunen.

wohlfühlen.

peb | Messestr. 7 | 94036 Passau | Telefon: 0851 560-260



Der Neubau Gär- und Lagerkeller



Das historische Badhaus im neuen Gewand

Daten, Fakten und Zahlen zum Neubau
Die Bauzeit der Komplettsanierung und des Neubau Gär- und Lagerkeller betrug exakt **12 Monate**.

In **30** zylindrischen Tanks reifen die Hacklberger und Innstadt Biere. Die Tanks haben einen Innendurchmesser von **4 Metern** und ragen **12,2 Meter** hoch über unsere Hacklberger Bierwelt. Das Volumen aller **30 Tanks** ergibt eine Lagerkapazität von **35.000 Hektoliter**. **1210 Hektoliter** vom köstlichen Bier lagern pro Tank. Wir halten so gesehen **242.000 Bierflaschen** à 0,5 Liter bereit; nebeneinander gestellt sind das **16,33 km**. Ein Tank hat ein Eigengewicht von **11 Tonnen** und ist mit **5 Kühlzonen** ausgestattet, um eine effiziente Kühlung je nach Füllstand zu gewährleisten.

Die Lagerzeit der Biere liegt bei ca. **4 Wochen** bei untergärigen Bieren.

7 Reinigungstanks (CIP) sind erforderlich um die Tanks vollautomatisch reinigen zu können.

Die Tanks sind in einem Neubau mit einer Grundfläche von **800 Quadratmetern** untergebracht, dem Wunsch des Denkmalamts entsprechend in der traditionellen Walmdachform der Brauerei. Die Firsthöhe des Gebäudes beträgt **18,7 m**, gemessen ab Hof.

Die neue Kühlanlage hat eine Kühlleistung von **650 KW** und wird mit **3 Kühlkompressoren** betrieben. Die Anlage liefert Abwärme von ca. **90 KW**, die für die Heizung des Betriebsgebäudes verwendet wird.

12.000 Meter Edelstahlrohre von 10 bis 300 mm Durchmesser sind in der Anlage installiert worden.

25 Edelstahlpanelle sorgen dafür, dass sämtliche Produktionsschritte egal ob Befüllung oder Reinigung parallel ablaufen können.

2800 Rohrschellen und **650** Rohrschlitten halten die Rohre auf den Rohrträgerkonstruktionen.

24.500 Meter Kabel wurden im Neubau bzw. im Brauereigebäude verlegt.

52.000 Liter Kältemittel sind in den Kühlschlangen der Tanks, um diese zu kühlen.

20.500 Arbeitsstunden waren für die Montage und Inbetriebnahme der Anlage erforderlich.

900 Ventile wurden in der neuen Anlage verbaut. Damit diese funktionieren waren **11.000** Meter Luftschläuche erforderlich.

220 Messgeräte überwachen ständig die Abläufe und die Bierqualität.

TRADITION TRIFFT MODERNE

Brauerei Hacklberg mit einer der traditionsreichsten und zugleich modernsten Brauereianlagen.

Bischof em. Wilhelm Schraml weihte am 23. Mai - nach einer Führung durch Brauereidirektor Stephan Marold - den neuen Gär- und Lagerkeller ein.



Sudhaus



Hefereinzucht



Kälteanlage



Wasseraufbereitung

Festliche Bischofsweihe im Passauer Dom

Stefan Oster übernahm als 85. Bischof den Stuhl des Heiligen Stephan im Dom zu Passau



Am Samstag, 24. Mai erfolgte im Passauer Stephansdom die Bischofsweihe von Dr. Stefan Oster zum Bischof von Passau. Die Weihe wurde von Erzbischof Kardinal Dr. Reinhard Marx und vom Apostolischen Nuntius in Berlin Erzbischof Dr. Nikola Eterovic durch Handauflegung, Weihegebet und Salbung vorgenommen. 24 Bischöfe nahmen an der Weihe teil, darunter als hohe kirchliche Würdenträger aus Österreich Bischof em. Dr. Maximilian Aichern OSB aus Linz, Erzbischof em. Dr. Alois Kothgasser SDB aus Salzburg, und Bischof Dr. Ludwig Schwarz SDB, Linz.

Bischof Stefan Oster, der 85. Bischof von Passau, nahm nach seiner Weihe und Inbesitznahme des Bistums Passau im Passauer Dom auf dem Domplatz ein Bad in der jubelnden Menge. *Foto: pbb*

Startschuss für WLAN-Netz Mobiler Hochwasserschutz für Passauer und Gäste erfolgreich getestet

Um die Attraktivität der Innenstadt zu steigern, hat die Stadt Passau beschlossen, ein City-WLAN aufzubauen. Das Unternehmen „The Cloud“, mit dem die Stadt Passau und die Telepark Passau GmbH dabei eng zusammenarbeiten, verfügt über umfangreiche Erfahrungswerte auf diesem Gebiet und hat der Stadt angeboten, den ersten Grundstock dieses Netzes als kostenlose Hochwasserhilfe zur Verfügung zu stellen. Die entsprechenden Verträge zwischen dem Unternehmen The Cloud, der Stadt Passau und der Telepark Passau GmbH wurden im Kleinen Rathaussaal unterzeichnet.

Oberbürgermeister Jürgen Dupper: „Ich bin mir sicher, dass das Konzept eines einheitlichen City-Netzes für unsere Bürgerinnen und Bürger, aber auch für unsere Gäste, eine große Bereicherung darstellt. Für den Einzelhandel und für die Gastronomie wird sich die Verfügbarkeit eines frei zugänglichen WLANs sehr schnell als positiver Standortfaktor darstellen.“

Insgesamt stellt „The Cloud“ 75 Access Points zur Verfügung – davon 50 Indoor-APs und 25 Outdoor-APs. Diese sollen im ersten Schritt publikumsintensive Plätze, wie beispielsweise der ZOB, der Rathausplatz sowie der Römerplatz versorgen.

Die Stadt Passau hat sich als Reaktion auf die Hochwasserkatastrophe 2013 hinsichtlich der Möglichkeiten für mobilen Hochwasserschutz informiert. Als ein Baustein wurden nun insgesamt 78 Meter mobiler Hochwasserschutz der Firma Aquariwa gekauft.

Dieses mobile System wurde nun erstmals in Passau getestet. Hierzu wurde die Vorrichtung im Wellenbecken des Passauer Erlebnisbades (peb) aufgebaut und eine Hochwassersituation simuliert. Vertreter der Stadtwerke Passau GmbH, der Feuerwehr und der

städtischen Fachstellen überzeugten sich vor Ort von der einfachen Handhabung und Stabilität des Systems. Den ersten Testlauf hat der mobile Hochwasserschutz somit erfolgreich bestanden.

20 Meter sollen künftig zum Schutz der städtischen Kläranlage dienen. Die weiteren Elemente werden bei künftigen Hochwasserereignissen zum Verschließen von Gassen und Zugängen, aber auch zum Abdichten von Kanalschächten eingesetzt. Sollte sich das System im Hochwasserfall bewähren, wird auch eine Aufstockung des Bestands erwogen.



Beim Unterzeichnen des Vertrages für die 75 Access Points von „The Cloud“ Oberbürgermeister Jürgen Dupper, Achim Möhrlein und Hartmut Menzel - von „The Cloud“, hinten v. l.: Gottfried Weindler - GF SWP+Telepark Passau, Thomas Greiner - Telepark Passau, Wirtschaftsreferent Werner Lang, Klaus Brückner - Wirtschaftsförderung. *Foto: Werner Vierlinger*



Das mobile Hochwasserschutzsystem wurde zu seiner Bewährungsprobe im Wellenbecken des Passauer Erlebnisbades „peb“ aufgebaut, wo es unter Wasser- und Wellendruck einer Hochwassersimulation standhalten musste. Jede der mit Wasser gefüllten und mit Folien verbundenen Plastiktonnen hat ein Gewicht von 1200 kg und hält stärkstem Druck stand. *Foto: Stadt Passau*

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Neue Herren - Neue Zeiten **Eröffnet!** Passau im 19. Jahrhundert



Die Attraktion schon bei der Eröffnung - als Teil der Sonderausstellung - steht im Burghof, der Pemperprater (Bj. 1830). V.l.: Oberbürgermeister Jürgen Dupper, Kuratorin Dr. Christiane Sutter, Herbert Lochner (VDK Bayern) Museumsleiter Dr. Max Brunner mit Stellvertreterin und Projektleiterin Petra Gruber sowie Passauer Goldhaubenfrauen.

Fotoeindrücke beim Eröffnungsrundgang
Fotos Werner Vierlinger



Bei einer kleinen Rundgang-Pause mit Erfrischung: die neue Passauer 3. Bürgermeisterin Erika Träger, EW-Vorsitzende Stadträtin Rosemarie Weber, Stadträtin Christa Tausch, Wirtschaftsreferent Werner Lang, Stadtrat Siegfried Kapfer und Dr. Edith Rabenstein, PNP-Kulturredakteurin.



Eingangs-Installation



Politische Veränderung



Militär



Neue Mobilität



Produzent und Produkte



Vereinskultur



Konsum



Photoatelier Adolph



PanoramaTapete 1

Museen

■ **Domschatz- u. Diözesanmuseum**, über Wendeltreppe vom rechten (südl.) Seitenschiff im Dom zum Museum, Tel. 0851/ 35071, Meisterwerke romanischen bis barocken Kunstschaffens. 2.5. - 31.10., werktags 10 - 16 Uhr.

■ **Römer-Museum Kastell Boitro**, Lederergasse 43, Telefon 0851/34769, Funde aus Passau vom Mesolithikum (8. - 6. Jahrtausd. v. Chr.) bis zum Ende des Römischen Reiches (476 n. Chr.) Di - So 10-16 Uhr, www.stadtarchaologie.de

■ **Oberhausmuseum Passau**, Veste Oberhaus, Tel. 0851/493350 Passau - Mythos & Geschichte, Passauer Porzellan, Historische Apotheke, Zunft und Handwerk, Feuerwehr- und Böhmerwaldmuseum. 24.5.: Sonderausstellung „Neue Herren. Neue Zeiten. Passau und das 19. Jahrhundert.“

■ **Glasmuseum Passau im Wilden Mann**, Rathausplatz, Tel. 0851/35071, über 30.000 Exponate des weltberühmten „Europäischen Glases“ von 1650 - 1950. Täglich 13-17 Uhr. Ganzjährig. www.glasmuseum.de



PanoramaTapete 2

Das ist alles noch nicht so lange her und war doch eine ganz andere Zeit!

Ausstellungen

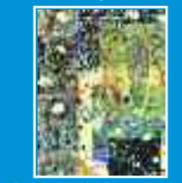
Museum Moderner Kunst - Stiftung Wörlen - Passau
www.mmk-passau.de

12. Januar bis 20. Juli 2014
Der Erste Weltkrieg im Werk von Georg Philipp Wörlen



G. P. Wörlen, Mann am Ofen, 1915 (MMK)

12. April bis 22. Juni 2014
Gunter Damisch
Retrospektive



Gunter Damisch, Weltflämmercollage, 2012

12. April bis 20. Juli 2014
Wolf Hirtreiter
aus dem Nachlass von H. E. Wörlen



Wolf Hirtreiter, Frau mit Rosen, 1972

Kunstverein Passau
St.-Anna-Kapelle

28. März bis 4. Mai 2014
OTTO SAMMER (1914-2004)
ZUM 100. GEBURTSTAG



Otto Sammer, Am Inn 1969

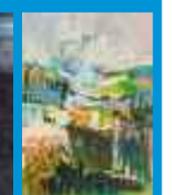
9. Mai bis 22. Juni 2014



Wolfgang Josef Brehm



Sieglinde Weindl



Nina Seidel-Herrmann

**Sonderausstellung im OberhausMuseum seit 24. Mai:
„Neue Herren – Neue Zeiten.
Passau und das 19. Jahrhundert“**



Besuch im Fotoatelier

Foto: Alphons Adolph

An unserem ersten Aktionssonntag, dem 01. Juni 2014, dreht sich im OberhausMuseum alles um die Erfindung der Photographie. Der Passauer Photograph Alphons Adolph der als Erfinder der Ansichtskarte gilt, bildet den Schwerpunkt für die Sonderführungen in der Ausstellung „Neue Herren – Neue Zeiten. Passau und das 19. Jahrhundert“.

Bei Burgführungen kann man erfahren, was auf der Burg vor hundert Jahren alles passiert ist. Die ganze Familie kann sich anschließend in Damen und Herren des 19. Jahrhunderts verwandeln und so direkt in die Menschen von damals hinein versetzen. Danach werden Fotos im Stil von Alphons Adolph im Fotoatelier gemacht. Ein spannender Nachmittag erwartet Alt und Jung auf der Burg! Burgführungen jeweils um 11 Uhr und um 14 Uhr, anschließend geht es ins Fotoatelier.

SONDERAUSSTELLUNG

Neue Herren → 24.05. → 15.11.2014 Neue Zeiten

PASSAU UND DAS
19. JAHRHUNDERT

www.oberhausmuseum.de

**OBERHAUS
MUSEUM
PASSAU**

Großer+Kleiner Redoutensaal

Mi. 18.06. 15.00 Uhr **Konzert mit „Alte Knacker Band“** von Evergreens über Hits aus Filmklassikern bis hin zu bekannten Swing-Titeln mit der beliebten witzigen Präsentation der humorigen Bandmitglieder. VA: Stadt Passau VA: Fach- und Anlaufstelle für ältere Menschen. Unkostenbeitrag 5 €

Zeughaus

31.5.+1.6. 19.30 Uhr **Theaterstück „Tout doit disparaitre“** („Alles muss raus“) von Eric Pessan

Ausstellungen

- 12.05.-15.06. **Der Weg nach Frankreich von Jules Verne - Fanny Jacquier**, VO: Café Duftleben, Theresienstr. 22, VA: Uni PA
- 14.05.-08.06. **50 Jahre Deutsch-Französische Freundschaft**, Kann diese Freundschaft als Modell für andere Länder oder Regionen der Welt gelten? Die Ausstellung beantwortet diese Frage in lebhafter Weise. VO: Cineplex, PA
- 24.05.-15.11. **Neue Herren - Neue Zeiten. Passau und das 19. Jahrhundert**. Eine Zeitreise in das 19. Jahrhundert, das Zeitalter des Fortschritts und der Moderne! VA+VO: Oberhausmuseum der Stadt Passau
- 24.05.-22.06. **Verena Schönhofer - so nah so fern** VO: Produzentengalerie Passau
- 04.-26.06. **„Jahrhundert-Hochwasser“**, Fotoausstellung, Beratungszentrum „Neue Mitte“ der Sparkasse Passau Nikolastr.1, während der Geschäftszeiten VA: BBK Niederbayern e.V.
- 06.-07.06. **Oberösterreich zu Gast in Deutschland**, Oberösterreichs Urlaubsregionen präsentieren sich von ihren schönsten Seiten. VO: Stadtgalerie Passau, VA: OÖ Tourismus

X-Point-Halle

Mi. 04.06. 19.00 Uhr **Michl Müller „Das wollt ich noch sagen...“**
Do. 05.06. 19.00 Uhr **Olaf Schubert & Freunde**

Freigelände DLH

19.-22.06. 15 Uhr **Circus Voyage**

Passauer Stadtfuchs-Touren
Matthias Koopmann
Prähistoriker /
Kulturkurator

Lindental 46c, 94032 Passau
Telefon 08 51 / 4 58 92
stadtfuchspassau@aol.com
www.stadtfuchs-passau.de

Wichtig! Melden Sie sich zu den Touren an!

**Mo, Mi, Fr - jeweils 14.00 Uhr,
Sa 11.00 Uhr**
**„Passaus Glanz & Elend -
Passaus Altstadt kern -**
Kostüm-Theater-Tour mit Hofkanzler A. Renninger -
Treffpunkt: Rathausurm am Rathausplatz

06.6. 21.15 + 13./18./20.5. **Der Lindl geht um** - Schauspielführung m.d. Nachtwächter TP: Passau - Rathausurm am Rathausplatz

21.6. 14.00 **Passauer Unter-Gänge** - Auf den Spuren von Katastrophen & Tragödien - TP: St. Paul am Rindermarkt (Treppenaufgang)

22.6. 10.00 **Burg Hals - Von Kreuzfahrern & Pleitegängern** - Taschenlampe und festes Schuhwerk mitbringen! TP: Passau-Hals - Marktplatz (Kriegerdenkmal)

22.6. 16.00 **Schloss Mariakirchen - Ein Hofmarksherr gibt sich die Ehre** Einblick hinter sonst verschlossene Türen - (Nur mit Anmeldung) - TP: Arnstorf-Mariakirchen - Schlossbrücke

**..... weitere Termine sind auf der Home-Page:
www.stadtfuchs-passau.de zu ersehen.**

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Alle Angaben ohne Gewähr – Für falsche, ausgefallene oder verschobene Termine wird keine Haftung übernommen.

Theater im fürstbischöflichen Opernhaus

Mitglied des Landestheater Niederbayern – Passau, Gottfried-Schäffer-Straße 2-4 – Kartenvorverkauf: Tel. 0049 (0)851 / 92919-13; Di - Fr 10 – 12.30 Uhr, e-mail: theaterkasse@passau.de / Abendkasse: 1 Std. vor Vorstellungsbeginn

Fr. 06.06. 19.30 Uhr **Gräfin Mariza** Operette v. E. Kálmán Freitags-Abo B & Freier Verkauf

Sa. 07.06. 19.30 Uhr **Gräfin Mariza** Operette v. E. Kálmán Freier Verkauf

Sa. 14.06. 18.30 Uhr Kurzeinführung: **La Traviata**, Oper von G. Verdi Dreiländerhalle Eintritt frei

Sa. 14.06. 19.30 Uhr **Premiere: La Traviata**, Oper von G. Verdi Dreiländerhalle Premieren-Abo & Freier Verkauf

Sa. 21.06. 18.30 Uhr Kurzeinführung: **Der verkaufte Großvater** Bäuerliche Grotteske von A. Hamik Dreiländerhalle Eintritt frei

Sa. 21.06. 19.30 Uhr **Premiere: Der verkaufte Großvater** Bäuerliche Grotteske von A. Hamik Dreiländerhalle Premieren-Abo & Freier Verkauf

So. 22.06. 16.00 Uhr **Der verkaufte Großvater** Bäuerliche Grotteske von A. Hamik Dreiländerhalle Sonntags-Abo & Freier Verkauf

Fr. 27.06. 19.30 Uhr **Sinfoniekonzert III**, Berg - Tschaikowsky - Elgar Studienkirche Freier Verkauf

Sa. 28.06. 19.30 Uhr **La Traviata**, Oper von G. Verdi Dreiländerhalle Freitag A&B, Samstag-Abo & Freier Verkauf

Konzerte und Musik

- Di. 03.06. 15.00 Uhr **D'Waidler Musi** VO: Redoute, PA, VA: Stadt PA
- Di. 03.06. 19.00 Uhr **Jahreskonzert der Städtischen Musikschule PA** VO: Gr. Rathausaal, PA, VA: Städt. Musikschule, PA
- Mi. 04.06. 19.00 Uhr **Konzert der Passauer Dreiflüsse Musikanten** VO: Klostergarten, PA, VA: Städt. Musikschule PA
- Fr. 06.06. 19.30 Uhr **Faszination der Kontakte** mit Vera Unfried und Klaus Wegerbauer, Blockflöte und Cembalo, Ocarina und Klavier, Werke von J.S. Bach, G.B. Sammartini, A.L. Webber, J. Schwenkglens, Barry Booth VO+VA: Piano Mora
- Sa. 07.06. 20.00 Uhr **Mélinée und Sonsuave**, zwei deutsch-französische Ensembles, Chansonduos Sonsuave, Christiane Schalk und Frank Reifenstahl, Sängerin und Akkordeon-Spielerin Mélinée begleitet von ihrem Gitarristen Jonathan Bratoeff. VO: Café Museum, PA
- So. 15.06. **Festkonzert - Meisterkonzerte**, Studientk. St. Michael
- Mi. 18.06. 15.00 Uhr **Konzert mit „Alte Knacker Band“** von Evergreens über Hits aus Filmklassikern bis hin zu bekannten Swing-Titeln mit der beliebten witzigen Präsentation der humorigen Bandmitglieder. VO: Redoute, PA, VA: Stadt Passau
- So. 22.06. 10.30 Uhr **Big Band Jazz-Frühshoppen Brazil Tropical mit Makapeo und Jutta Walkowiak** VO+VA: Peschl-Terrasse
- So. 22.06. 15.00 Uhr **Konzert der Blaskapelle Hohenau-Ringelai** VO: Klostergarten, PA, VA: Städtische Musikschule PA
- Mi. 25.06. 19.00 Uhr **Konzert der Blaskapelle FF Hötzdorf** VO: Klostergarten, PA, VA: Städtische Musikschule PA
- Fr. 27.06. 19.30 Uhr **Sinfoniekonzert III** - Ndb. Philharmonie, Studientk.
- Fr. 27.06. 19.30 Uhr **Semesterabschlusskonzert** PA Universitätsorch., St. Paul
- Sa. 28.06. 18.00 Uhr **Semesterabschlusskonzert** PA Universitätsorch., Studientk.
- Sa. 28.06. 14.00 Uhr **Grenzenlos eine frische Brise Türkei** - Stadtgalerie

Sonstige Veranstaltungen in PA

- Tägl. 10.30+14+19.25 Uhr **Glockenspiel am Rathausurm**
- Samstags 15.30 Uhr **Großes Glockenspielkonzert am Rathausurm**
- täglich 14.30 Uhr **Barocke Stadtführung für Einzelgäste** VO: Dom St. Stephan, VA: Passauer Tourismus e.V. Info: www.passau.de/tourist/
- 30.06.-19.07. 12.30 Uhr **Domführung für Einzelgäste**, VO: Dom St. Stephan, VA: Passauer Tourismus e.V.
- 06.-07.06. 17.00 Uhr **Nepomuks Nibelungenfest auf der Hängebrücke, Brückenfest und an der Hängebrücke/Stockbauergarten und auf 4 Bühnen**, VO: Hängebrücke, VA: O. Robl+M. Rohmann
- 06.-09.06. **2. BMW Motorrad Tage Passau, täglich geführte Motorrad-Tour, Bierzelt, Musik- und Benzingespräche** VO: Haus der Jugend, Passau Oberhaus, VA: www.motorradtage-passau.de
- Fr. 20.06. 18.00 Uhr **FESTIVAL für Alle** - die EW laden ein, Residenzplatz
- 25.06.-09.07. 17.00 Uhr **Feierabend-Radtour zu den Naturschönheiten in Passau** Radtouren mit naturschutzfachlicher Begleitung, Weglänge ca. 25 km, Ende ca. 20 Uhr. TP: Rathausplatz, VA: Stadt Passau, Info: www.passau.de/stadtradeln
- So. 29.06. 10.00 Uhr **Wasserwirtschaftliche und naturschutzfachliche Radtour ins Laufenbachtal** VO: Schaltener Str. 1, Schalding links der Donau, am Donauradweg (Bootschiffen), VA: Stadt Passau, Info: www.passau.de/stadtradeln

Passauer Domorgel im Hohen Dom St. Stephan zu Passau

Gottesdienstzeiten im Hohen Dom zu Passau:
Werktags 09.00 Uhr **Heilige Messe** (Andreaskapelle)
Mittwoch 19.00 Uhr **Abendmesse** (Andreaskapelle, nicht in den Ferien)
Sonntags 07.30 Uhr **Heiliges Amt**
 09.30 Uhr **Kapitelamt/Hochamt**
 11.30 Uhr **Heiliges Amt**

Orgelkonzerte, Geistliche Konzerte und Gottesdienstmusik auf der größten historischen Kirchenorgel der Welt.

- bis 31. Oktober** **Mittagsorgelkonzerte**, Mo – Sa, 12 – 12.30 Uhr, außer an Sonn- und Feiertagen, Einlass 11.20 Uhr
- So. 08.06. 09.30 Uhr **Hochamt - Pfingstsonntag** **Aufgeführt wird von Franz Schubert: Missa in B-Dur D 324 op. post. 141**
- Mo. 09.06. 09.30 Uhr **Hochamt - Pfingstmontag** **Aufgeführt wird von W.A. Mozart: Missa in C-Dur „Piccolomini-Messe“ KV 258**
- Do. 19.06. 08.30 Uhr **Hochamt anschließend Prozession - Fronleichnam** **Aufgeführt wird von J. V. Wöss: Cäcilienmesse. Zur Prozession: Hymnen von Haller und Griesbacher**
- Sa. 21.06. 18.00 Uhr **Jahresgedächtnis Bischof Dr. Franz Xaver Eder Schola**
- So. 22.06. 09.30 Uhr **Eröffnungsgottesdienst Europäische Wochen:** **Aufgeführt wird von Joseph Haydn: Missa B-Dur „Theresienmesse“ Hob. XXII:12**
- Sa. 28.06. 09.00 Uhr **Priesterweihe** **Aufgeführt wird von Max Eham: „Stephanusmesse“**

Universität Passau

Deutsch - Französische Wochen in Passau der Universität Passau

- Mi. 04.06. 20.00 Uhr **Poetry Slam unter freiem Himmel**, Campusgelände Bei schlechter Witterung im Hörsaal 9, Innstr. 31Mo.
- 16.06. 18.00 Uhr **Literarische Phänomene der deutsch-französischen Kultur** ergründet der Vortrag „Pays de roman?“ der Autorin Béatrice Durand. VO: Uni PA, Hörsaal 9, Innstr. 31

Bayern Tour Natur Passau & Umgebung

weitere Infos über Wegstrecke, Anmeldung etc. unter www.tournatur.bayern.de

- So. 01.06. 10 Uhr **Pflanzenparadies Europareservat Unterer Inn, Wanderung** Info: 08534/969799, TP: Innwerkstr. 15, Infozentrum Ering a.I.
- 02.,16.,23.,30.06. 16.30 Uhr **Kraft aus dem Kräutergarten in Bad Füssing** Info: 08573/1636, TP: Heilkräutergarten im Kurpark Bad Füssing
- Sa. 07.06. 14 Uhr **Die Soldatenau nach der Flut: Die Aue und das Trinkwasser auf der Insel**, Info: 08591/912890, TP: Übergang zur Soldatenau in PA bei der Grenze zu Österreich.
- 07.,14.,28.06. 10 Uhr **Geschichten und Geheimnisse über Wildkräuter** Kräuterspaziergang durch Bad Füssing, Info: 08573/1636, TP: Kur- & Gästeservice Bad Füssing/Rathausbrunnen
- Sa. 14.06. 14 Uhr **Bedeutende Naturdenkmäler in Passau**, Wanderung, Info: 0851/396-486, TP: Vor dem Rathausurm, PA
- Sa.14.06. 17 Uhr **Sommer im Staudengarten** Info: 08562/2333, TP: Hochholz 3, Triftern
- So. 15.06. 10 Uhr **Pflanzenparadies Europareservat Unterer Inn** Wanderung, Info: 08534/969799 TP: Innwerkstr. 15, Infozentrum Ering a.I.
- So. 15.06. 14 Uhr **SteinReich - Eine magische Sommerwanderung auf dem Druidenweg**, Info: 08562/1471, TP: Numbergkapelle, bei Numberg, Anfahrt über Loderham, Anzenkirchen
- So. 15.06. 14 Uhr **Artenvielfalt an der Veste Oberhaus. Flora und Fauna im Schutzgebiet der Passauer Burg**, Info: 08591/912890 TP: Parkplatz am Bschütt, PA
- Sa. 21.06. 16 Uhr **Auf den Spuren der Hl. Hildegard von Bingen** Info: 08532/2686, TP: Bachweg 1, Bayerbach
- Mi. 25.06. 17 Uhr **Feierabend-Radtour zu den Naturschönheiten in Passau** Info: 0851/396-467, TP: Rathausplatz, PA
- Fr. 27.06. 19 Uhr **Hirschkäfer-Dämmerung- Hirschkäfer und andere Donaugestalten**, Wanderung, Info: 08591/912890 TP: Haus am Strom, Jochenstein
- So. 29.06. 10 Uhr **Wasserwirtschaftliche und naturschutzfachliche Radtour ins Laufenbachtal**, Radtour, Weglänge ca. 30 km, Info: 0851/396-467, TP: Schaltener Str. 1, PA, Schalding l.d. Donau, am Donauradweg (Bootschiffen)
- So. 29.06. 12 Uhr **„Mit wilden Wassern gewaschen“ - Familienkanutour auf der Ilz**, Info: 0851/396747, TP: Parkplatz An der Ilz, Kalteneck

Der Neuburger Wald mit den Augen eines Künstlers

Landkreis-Galerie Schloss Neuburg präsentiert Zeichnungen und Arbeiten auf Holz von Georg Thumbach.



Großflächig, echt, genau, detailreich, aussagekräftig - so ist es wirklich im Neuburger Wald, wenn man nur genau hinschaut. Fotos: Werner Vierlinger

Ganz eigene Ansichten des Neuburger Waldes vor den Toren von Passau präsentiert der Fürstzeller Künstler Georg Thumbach in der Landkreisgalerie Schloss Neuburg. Eigenwillige, bis ins Detail herausgearbeitete und in sich verschlungene Wurzeln, Stämme, Äste und Zweige ohne Blätter, Nadeln und Zapfen, zeigen das Urkonstrukt des Waldes und Waldbodens in Kreide auf Holz und Papier gemalt oder aus Holzplatten herausgeschnitten.

Wir fragten Veranstalter und Besucher



Stv. Landrat Raimund Kneidinger: „Mich beeindruckt die Großformatarbeit von der Kunsttechnik, weil mit Kohle die Detailverliebtheit erst zur Geltung kommt und Wahrheit ausstrahlt am Ort des Geschehens.“



Landkreis-Kulturreferent Dr. Wilfried Hartleb: „Verschlungene Wege, harmonische Vielfalt in sich stimmig. Völlig neue Wege auch in der Kunst, hat der Künstler eine Industrieplatte zum Leben erweckt.“



Bürgermeister Urban Mangold, Stadt Passau: „In diesem Bild sehe ich die Verletzbarkeit und ungezügelte Kraft der Natur, der wir auch Platz für sich selbst lassen müssen.“



Bürgermeister Willi Lindner, Markt Kößlarn: „In der Grundplatte ist schon so viel Leben und die vielen Verflechtungen erzeugen eine fast unendliche Tiefe, wie sie nur in der Natur vorkommt.“

Barockfest des Landkreises Passau auf der Landesgartenschau Deggendorf



Der Landkreis Passau ist zu Gast auf der Landesgartenschau in Deggendorf. 6000 Besucher feierten rund um den Nachbau des Grottenpavillons von Schloss Neuburg a. Inn einen bayerisch-böhmischen Barockabend mit Musik, Tanz und Gaumenfreuden. Höhepunkt war das stimmungsvolle Feuerwerk zum Ausklang der Sommernacht. Landrat Franz Meyer dankte dem Kulturreferat und Schloss Krumau für die Organisation, den Kultursponsoren des Landkreises Passau für die finanzielle Unterstützung. Foto: Landratsamt

Anzeigen **Naher der Autobahn-Ausfahrt Pocking**

Forelle Lachs Waller
in vielen Variationen und weitere Fischspezialitäten.
Steckerlfisch
(Fr.+Sa.: Forelle, Lachsforelle)
vom **Holz Kohlengrill**

Das natürlichste Fischrestaurant Bayerns in Holzpavillons

19. 6. Fronleichnam
auch von 11 - 13.30 Uhr geöffnet.

Öffnung jed. Mi, Fr, Sa: ab 18 Uhr
So: 11 bis 13.30 Uhr
Do: ab 18 Uhr Grill- u. Brotzeittag

Tischreservierung erbeten.
Herzlich willkommen bei Familie Zwickbauer und dem Fischerwirtsteam

Mooshaus 1 • Hartkirchen bei Pocking, Tel. 0049 (0)8538 / 315

Wunderschöner Gastgarten mit einsehbarem Kinderspielplatz

Mohr im Hemd mit Eis und Sahne

Guten Appetit

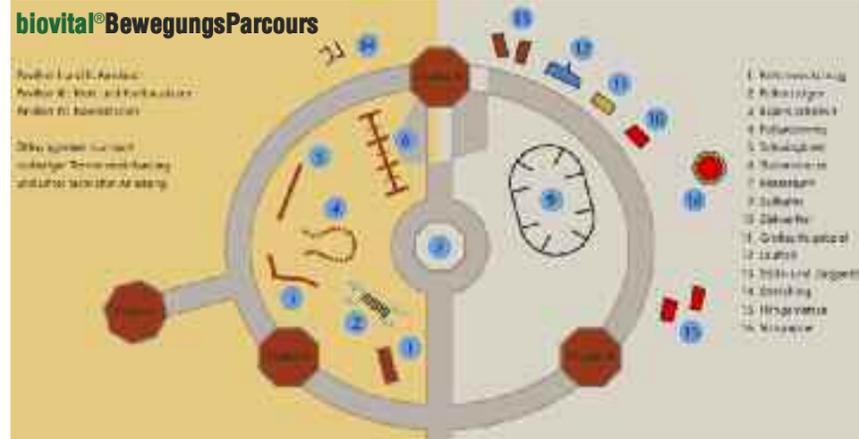
Freitag und Samstag:
Steckerlfischkönig Georg Zwickbauer
köstliche Lachsforelle vom Holz Kohlengrill

Juni 2014 - www.schau-mal-rüber.de

Juni 2014 - www.schau-mal-rüber.de

biovital® BewegungsParcours – einzigartig in Deutschland

Kraft, Ausdauer, Beweglichkeit und Koordination



Wir bringen Sie in Schwung!

Die in der besonderen Atmosphäre und natürlichen Umgebung im Freizeitpark hinter dem Bad Füssinger Rathaus erstellte Anlage ist eine Mischung aus Freiluft-Fitnessstudio und Erlebnispark. Auf über 30 Stationen sind der Vielfältigkeit an Übungs- und Trainingsmöglichkeiten keine Grenzen gesetzt.

Der Kur- & Gästeservice bietet immer wieder kostenlose Trainingseinheiten zu festgelegten Zeiten unter fachlicher Anleitung an. Bitte erkundigen Sie sich und melden Sie sich rechtzeitig an, da die Kurse (max. 15 Teilnehmer) in Kleingruppen durchgeführt werden. Die Nutzung des biovital® BewegungsParcours ist witterungsabhängig!

Der Grundgedanke des biovital® BewegungsParcours besteht darin, dass auch ältere und kranke Menschen im Freien bewegungstherapeutische Konzepte der Medizin unterstützend wahrnehmen können. Hier stehen Anforderungen wie Kraft und Ausdauer sowie Koordination im Mittelpunkt. Patienten und Passanten werden durch einen hohen Motivations- und Aufforderungscharakter zur Eigeninitiative gebracht. Durch solch einen biovital® BewegungsParcours kann das bestehende bewe-

gungs-therapeutische Angebot ergänzt und durch Eigenübungen intensiviert werden.

In monatelanger Arbeit wurden teilweise völlig neue Geräte entwickelt und neben bereits bewährten sogenannten „Spielplatzgeräten“ eingesetzt. Darüber hinaus sind einzigartige „Unikate“ im Einsatz. So entstand hier ein Ganzkörpertrainingsgelände mit den Trainingsschwerpunkten - Kraft, Ausdauer und Koordination - . Entstanden ist eine Mischung aus „Outdoor-Fitness-Center“ und modernen trainingswissenschaftlichen Aspekten gerecht werdendem „Abenteuerspielplatz“.

Von dem bekannten deutschen Schmerzphysiotherapeuten Reinhard Dittel wurde die ursprünglich von Siegmund Freud bestimmte Definition von Gesundheit wie folgt publiziert: „Gesundheit bedeutet ungestört arbeits-, liebes- und spielfähig“. In diesem Sinne bieten wir unseren Gästen und Patienten ein völlig neues Gesundheitskonzept an, um ihre Muskulatur und ihre Gelenke wieder in Schwung bzw. in Bewegung zu bringen. Mit dem Bad Füssinger biovital® BewegungsParcours ist es zu einer erheblichen Erweiterung des therapeutischen Angebotes im Kurort gekommen, so dass Patienten und Gästen ein einzigartiges Spektrum von Möglichkeiten zur Verfügung steht. Eine wissenschaftliche Begleitung dieses Projektes durch das Institut zur Erforschung von Behandlungsverfahren mit natürlichen Heilmitteln unter der derzeitigen Präsidentschaft von Univ.-Prof. W. F. Beyer ist gewährleistet.

Nähere Informationen / Anmeldung:
Kur- & Gästeservice Bad Füssing
TREFFPUNKT GESUNDHEIT ServiceCenter
Kurallee 1 (bei Therme1) Bad Füssing
Tel.: 08531 9446-181 bis 183, Fax: 9446-189
treffpunkt-gesundheit@badfuessing.de
Öffnungszeiten: Montag bis Freitag
09:00 - 12:00 Uhr und 13:00 - 16:30 Uhr
biovital® BewegungsParcours
Kurse je nach Witterung
Dienstag + Donnerstag 13:30 - 14:30 Uhr
und nach Vereinbarung – Anmeldung erforderlich!

Holen Sie sich einen **Gratis-Test-Gutschein** im „Treffpunkt Gesundheit“

| Ausdauer | |
|------------------------------------|-------------------------|
| Freigelände: | Pavillon I: |
| Balancierpfad mit Kettenwackelsteg | Lichtlaufreaktionsgerät |
| Reifensteigen | Pavillon II: |
| Balancierbalken | Skatingtrainer |
| Palisadenweg | Walzentrainer |
| Schwingbrett | Hochrad |
| Slalomstrecke | Stepper |
| | Bauchmuskeltrainer |
| Kraft / Ausdauer | |
| Kletterturm | Pavillon III: |
| Seilbahn | Schulter-Arm-Trainer |
| Zielwerfen | Beintrainer |
| Großes Kugelspiel | Beckentrainer |
| | Rumpftrainer |
| Koordination | |
| Lauftrad | Pavillon IV: |
| Stütz- u. Zugerät | Pezzitainer |
| Stretchingstation | Koordinationsspiel |
| | Quattrotrainer |
| | Monotrainer |



Juni- Highlights in Bad Füssing

Tex
Robinson
& Friends



- So. 01.06. **Konzert des Paul-Gerhard-Orchesters**
 - Do. 05.06. **Munich Swing Orchestra**
 - Fr. 06.06. **Geschwister Hofmann – Tour 2014**
 - Do. 12.06. **Classic meets Gypsy**
klass. Kompositionen inspiriert von Zigeunermusik
 - Fr. 13.06. **Peter Stern & Die Mondharmoniker**
Dt. Schlager der 20er bis 50er Jahre
 - Do. 19.06. **AQUA PIANO**
Svitlana Kapitanova spielt Mozart, Schumann u. a.
 - Fr. 20.06. **Erinnerungen an Ernst Mosch**
Dreiflüßemusikanten Passau
 - Do. 26.06. **Klassiker des Swing und Jazz**, Bigband Bad Birnbach
 - Fr. 27.06. **On the road again**
Country-Night mit Tex Robinson & Friends
- Vorschau Juli**
- Do. 03.07. **Captain Cook und seine singenden Saxophone**
 - Fr. 04.07. **Tanz in den Sommer**, Blue Bananas
 - Do. 10.07. **Der ewige Spitzbua**
Ludwig-Thoma-Bühne Rottach-Egern
 - Fr. 11.07. **Traditional Jazz Studio**, Prag
 - Mi. 16.07. **10. Bad Füssinger Thermen OpenAir** (Eintritt frei!)
Alpenoberkrainer, Bata Illic, Die Schäfer, Trio Alpin, Andreas Hastreiter, Corinna Zollner, u. a.

Eintrittskarten sind ca. 3 Wochen vor der Veranstaltung erhältlich und auch im Internet buchbar.

Information und Kartenvorverkauf:
Bgm.-Frankenberger-Haus, Kurallee 15
Tel.: 00 49 (0) 8531 / 97 55 22
Fax: 00 49 (0) 8531 / 97 55 29
E-Mail: ticket@badfuessing.de
www.badfuessing.de



Anzeigen **Bad Füssing ist „in“**

E-Mobilität - sauber, leise und effizient Bad Füssinger E-Mobilitäts-Tage 2014

Bad Füssing - Fahren mit Elektroantrieb ist der große Trend der Zeit. Unter Bayerns Kurorten ist Bad Füssing bei der Entwicklung der E-Mobilität einer der Vorreiter. Zahlreiche Fahrrad-Verleiher im Ort bieten Gästen zu günstigen Gebühren Fahrräder „mit eingebautem elektrischem Rückenwind“ zum Leihen an.

Bereits das vierte Jahr in Folge veranstaltet der Kur- & Gästeservice Bad Füssing in diesem Jahr zusammen mit dem Zweirad-Industrie-Verband (ZIV) und weiteren, verschiedenen Partnern am **03. und 04. Juni 2014** auf dem Kurplatz die Bad Füssinger E-Mobilitäts-Tage. Unter dem Motto „E-Mobilität - sauber, leise und effizient“ können sich Gäste und Einheimische über die neuesten Trends in Sachen alternative Fortbewegung informieren und erfahren, wie angenehm und unbeschwert man mit Elektrofahrrädern auf Tour gehen kann.

An den beiden Aktionstagen können Interessierte jeweils zwi-

schen 10.00 Uhr und 18.00 Uhr auf dem Kurplatz kostenlos E-Bikes verschiedener Anbieter testen. Eine Vielzahl namhafter Hersteller präsentieren dabei vor Ort die unterschiedlichsten Modelle und ab 14:30 Uhr sorgt Live-Musik für gute Unterhaltung.

An der offiziellen Eröffnung am 03.06.2014 um 10.00 Uhr wird auch TV-Gesundheitsexperte Prof. Hadermar Bankhofer teilnehmen.



Interessanter als manche Automobil-Ausstellung: die Bad Füssinger E-Mobilitäts-Tage waren in den letzten Jahren ein echter Publikumsmagnet. Namhafte Hersteller zeigen auch in diesem Jahr bei den 4. E-Mobilitäts-Tagen am 3. und 4. Juni die neuesten Modelle ihrer Fahrräder mit „eingebautem elektrischem Rückenwind“.

Foto: Kur- & Gästeservice Bad Füssing

14 15

Anzeigen **Von 19. September bis 17. Oktober 2014:**

15. Bad Füssinger Kulturfestival

Ein Highlight in Niederbayerns Festspiel-Kalender

Bad Füssing - Von Pop bis Klassik, Kleinkunst und große Showevents – Auch das 15. Bad Füssinger Kulturfestival bietet wieder Unterhaltung auf Großstadtniveau mit internationalen Stars, Musikkünstlern und Ensembles. Ob die bayerische Kultband HAINDLING oder die aus „Wetten dass?“ bekannte kubanische Revue „Pasión de Buena Vista“, die Dutch Swing College Band oder Musicalstar Deborah Sasson. Das Bad Füssinger Kulturfestival hat große Namen zu bieten und erfreut sich zunehmender Beliebtheit.

Gleich zu Beginn des Festivals am 19.09. gibt es ein internationales Staraufgebot. Mit einer **Opern- & Musicalgala** gastiert die Russische Kammerphilharmonie St. Petersburg unter der Leitung von Juri Gilbo. Als Special Guest konnte Musicalstar **Deborah Sasson** gewonnen werden. An ihrer Seite gibt Cristian Lanza (Enkel des in den fünfziger Jahren berühmtesten Opernsängers der Welt, Mario Lanza) sein „Bad Füssing Debüt“.

„Die Zauberflöte“ ist die berühmteste, populärste und die meist aufgeführte deutsche Oper. Die märchenhafte Handlung sowie die wunderbaren, eingängigen Melodien verzaubern seit jeher Kinder und

Erwachsene gleichermaßen. Daher steht im Jubiläumsjahr „Die Kleine Zauberflöte“ (23.09.) als Aufführung für die Schulen der Umgebung auf dem Programm. Für die Kleinsten gastiert das „Theater auf Tour“ mit dem Stück „Findus zieht um“ (14.10.).

Musiktheater gibt es auch zum Ende des Kulturfestivals. Mit der Aufführung „Das Dreimäderlhaus“ (16.10.) von Heinrich Berté und Franz Schubert gastiert die Operettenbühne Wien unter der Leitung von Heinz Hellberg im Kurort. Seit vielen Jahren gilt die Operettenbühne Wien mit ihrem Solistenensemble als Garant für stillichere Produktionen mit genau dem Charme, den die Operettenfreunde so lieben!

Ein weiteres Highlight des diesjährigen Kulturfestivals ist die aus „Wetten dass?“ bekannte Show „Pasión de Buena Vista“ (25.09.), die bereits in 35 Ländern von begeistertesten Besuchern gefeiert wurde. Geprägt von kubanischer Lebenslust, mitreißenden Salsa-Rhythmen, aufreizenden Bolero-Melodien strahlt „Pasión de Buena Vista“ wahrhaft kubanisches Flair aus.

Die **Ludwig Seuss Band** (03.10.) gilt als ultimative Blues-, Boogie-,

Cajun- & Zydeco-Band. Bekannt als Blues- und Boogiepianist (u. a. bei der Spider Murphy Gang), als einer der versiertesten Organisten der Republik und als einer der besten Zydeco-Akkordeonisten östlich des Mississippi - der Münchner Ludwig Seuss spielt schon lange in der ersten Groove-Liga. Ein Ludwig Seuss Konzert ist immer ein besonderes Erlebnis.

Die älteste Jazzband Europas, die niederländische „Dutch Swing College Band“ (10.10.) gastiert mit einem Feuerwerk aus temperamentvollen Swing-Rhythmen im Thermenland. Auch nach fast sieben Jahrzehnten Bandgeschichte, steht der bewährte Name „Dutch Swing College Band“ für professionelle Interpretationen traditioneller Jazzmusik auf Weltniveau! Die swingenden Holländer sind ein Denkmal des Jazz!

Authentisch und echt, auf hohem musikalischem Niveau singend, spielend, tanzend, dafür stehen die beiden Flamencogruppen „Locos por la Rumba“ und „Inspiración Andaluza“, die das Publikum mit ihrer ganz eigenen Mischung spanischer Musik zu einer „Andalusischen Nacht“ (11.10.) einladen.

„Ich sag's lieber direkt“, so der Titel des **Kabarettprogramms** von Michael Altinger (04.10.). In einer Zeit, in der ganze Staaten per SMS registriert werden, zeigt er einen Ausweg aus der Kommunikationskrise auf.

Bereits Tradition im Festivalspektrum haben das **Festkonzert des Kurorchesters Bad Füssing** (26.09.) und das Symphoniekonzert der **Münchner Symphoniker** (02.10.) in der Christuskirche. Mit einem Gospelkonzert gastieren die **Jackson Singers** (09.10.) in der Hl.-Geist-Kirche.

Darüber hinaus gibt es in diesem Jahr eine Reihe von **Kinofilmen**, die das Leben berühmter Musiklegenden skizzieren. Johnny Cash (24.09.), Edith Piaf (01.10.), Hildegard Knef (08.10.). Anlässlich der Jubiläen 75 Jahre Quellbohrung und 45 Jahre Titel „BAD“ zeigt die diesjährige Begleitveranstaltung **„Bad Füssing in alten Ansichten“** (19.09. bis 17.10.2014).

Der Kartenvorverkauf für das Kulturfestival 2014 beginnt am 02.06.2014. Infos & Karten unter: TicketService, Bgm.-Frankenberger-Haus, Kurallee 15, Tel. 08531 975522, www.badfuessing.de
Email: Ticket@badfuessing.de

Italien für Feinschmecker

Pizza aus dem Holzofen und herrliche Genüsse der italienischen Küche. Edle Menüs mit feinsten Spezialitäten auf Bestellung.

GRAN SASSO

Ristorante · Pizzeria

Bad Füssing **Mittwoch Ruhetag**
Sonnenstraße 2, Telefon (0 85 31) 2 15 21

Johanna

Johanna ist die beliebteste Friseurin bei reiferen Damen und Herren. Lassen Sie sich von Johanna beraten und verwöhnen.

Unsere Dauer-Renner:

| | | | |
|-------|---------------------------|---|--|
| Mo+Do | Herren-Spartag | Trockenhaarschnitt | statt 13,- nur € 9⁵⁰ |
| Di+Mi | Damen-Spartag | Dauerwelle kompl. | statt 64,- nur € 51,- |
| Mi | Herren-Wellnesstag | Waschen, Schneiden, Kopfmassage, Styling | statt 21,- nur € 15⁹⁰ |
| Mo-Sa | Jugend-Service | Waschen, Schneiden, Styling, Festiger und Spray | statt 36,50 nur € 26⁰⁰ |

hair INN style
Bad Füssing

Damen- und Herren-Sal

Auf Ihren Besuch freut sich Heidi Pillichshammer aus St. Martin im Innviertel mit ihrem Team!

Öffnungszeiten:
Mo - Do 9.00 - 18.00 Uhr
Fr 8.30 - 18.00 Uhr
Sa 8.00 - 14.00 Uhr

hair INN style bad füssing
94072 Bad Füssing, Lindenstraße 2
Telefon 00 49 (0) 85 31 / 20 29

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

15. BAD FÜSSINGER Kulturfestival

19. Sept. - 17. Okt. 2014

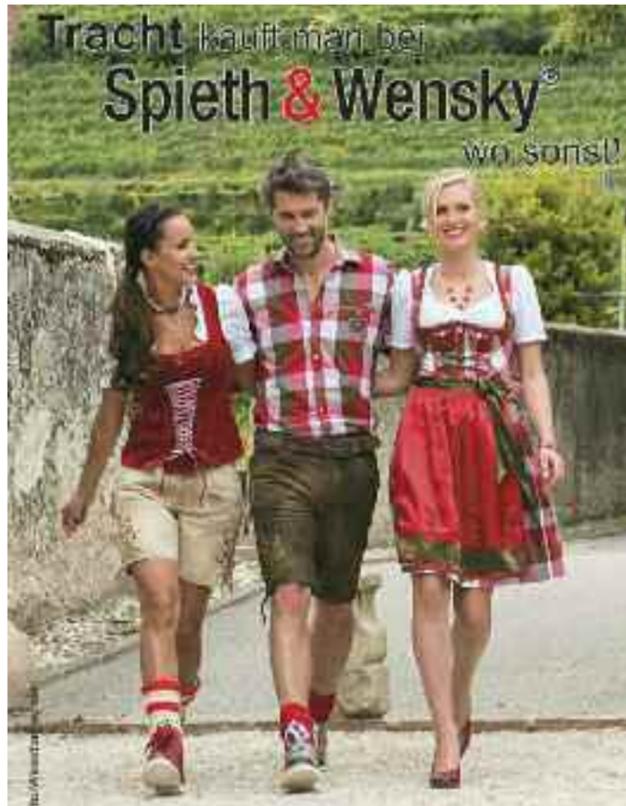
...von **Pop** bis **Klassik...**
...Kleinkunst & große Show-Events

HAINDLING
Infos, Programm und Ticket-Service: www.badfuessing.de, Hotline 08531/975522

BAD FÜSSING
wirkt und wirkt und wirkt

Der neue Spieth & Wensky® in Pocking

Pockings größtes Trachtenhaus bietet auf über 300 qm Trachten-Outfit von Kopf bis Fuß.



Holen Sie sich Ihr neues Outfit für die Volksfestsaison.

Die neue, große Trachtenwelt von Spieth & Wensky, direkt am Kreisverkehr neben der B12, ist jetzt Pockings neue, große Trachtenattraktion, mit über 300 qm Präsentation in großzügiger, optisch toller Aufmachung, alles bequem erreichbar mit Parkplätzen direkt vor dem Haupteingang. In dem noch größeren Sortiment an Trachtenbekleidung, Schuhen, Taschen, Hüten und Accessoires findet man oft auch noch die Kleinigkeiten an Zubehör, die oft das i-Tüpfelchen der Tracht sind.

Bestechend ist die einzigartige Auswahl an wunderschönen Dirndlkleidern für Kinder, für Teenys, für Ladys und Seniorinnen, mit allem, was zum Dirndl gehört: Schuhe, Socken, Strümpfe, Wäsche, Kleider, Röcke, Blusen bis zum Halstuch, Schmuck und hübschen Hüthen.

Fast unendlich ist die Auswahl für Sie und Ihn für Partys, Feste und einfache für die fröhliche Freizeit, zünftige Lederhosen, Hemden, Westen bis zum flotten Janker - bei Spieth & Wensky finden Sie das Richtige für alle Anlässe.



Spieth & Wensky-Filialleiterin Samaia Pansegrau und Geschäftsführer Mathäus Stang präsentieren stolz die neue Filiale, den tollen Pockinger Spieth & Wensky-Trachtenstadl am großen Kreisel mit riesiger Auswahl aktuellster Trachten-Outfits von Kopf bis Fuß und für Groß und Klein.

Passauer Str. 30 Unterer Marktpl. 9 Würdinger Str. 6 **NEU!**
 94130 Obernzell 94513 Schönberg 94080 Pocking
 Tel. 08501/9005-20 Tel. 08554/9602-20 Tel. 08531/1733

Anzeigen **Erlebnis mitten im Rottaler Bäderdreieck**

Tierparadies Halmstein – Erlebnis für die Familie

Wenige Kilometer von Malching – zwischen Bad Füssing, Bad Griesbach und Bad Birnbach ist das Tierparadies Halmstein.



Fotos: Werner Vierlinger

Ob zu Fuß in einer Stunde auf dem wunderschönen ViaNova-Wanderweg von St. Anna bei Ering aus oder mit dem Auto, in Halmstein erwartet die Besucher ein liebevoll errichtetes Erlebnisangebot für Groß und Klein: die gepflegte Gastronomie mit der gutbürgerlichen Küche im wunderschönen Ausichtsgarten oberhalb des Tierparadieses, für Kinder ein Spielplatz, heimische und exotische Tiere und ringsum herrliche Natur und frische Luft.

Gasthaus - Biergarten - Arche Noah

Gasthaus Schütz
 Grillspezialitäten
 Deftige Brotzeiten
 Sonn- u. Feiertag mittags
 Wildspezialitäten
 Küche täglich 11–21 Uhr
 Montag + Donnerstag
 Ruhetag, außer Feiertag

im kleinen Tierparadies Halmstein



Halmstein 7 · D-94094 Malching · Tel. 00 49 (0) 85 73 / 6 87 · Fax 9 69 99 15

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Juni 2014 – www.schau-mal-rüber.de

Sommerzeit... und dazu Musik am Wasser auf der Bistro-Terrasse der Wohlfühl-Therme.

Bad Griesbach swingt durch den Sommer!

Was will man mehr: Den Sommer genießen, abends nach Feierabend relaxen in der Wohlfühl-Therme Bad Griesbach. Zusätzlich zur Entspannung im Wasser an sechs Mittwoch-Abenden von 19 bis 22 Uhr ein Ohrenschaum auf der schönen, mediterran gestalteten Bistro-Terrasse. Wie schon seit Jahren spannt sich der Bogen über verschiedene Musikrichtungen. In diesem Jahr von Blues über Rockabilly bis

Swing und zu modernen Arrangements.

Die Bühne befindet sich auf der Bistro-Terrasse, diese ist für die „Nur-Zuhörer“ durch die Eingangshalle oder für Badegäste während eines Thermenaufenthalts vom Badebereich aus erreichbar. Die Veranstaltungen finden bei jedem Wetter statt. Das Bistropersonal verwöhnt die Gäste bis 22 Uhr. Der Besuch der Therme/Sauna pur ist bis 21 Uhr möglich.

| PROGRAMM | |
|----------------|--|
| Mi. 16. Juli | Route 66 - Swingband Beschwingte und bekannte Jazz- und Swingmusik |
| Mi. 23. Juli | Hot Shot Blues Band Duo „Handmade music from the bottom of the heart“ |
| Mi. 30. Juli | 54 Idaho Konzert & Vorband baby palace Swinging HonkyTonk Rockabilly Sound & Umarrangierte |
| Mi. 06. August | Voice & Strings Sie fesseln mit Bravour das Publikum nur mit Gitarre und Stimme. |
| Mi. 13. August | Jazz-Time Jazz-Standards von Swing über Bebop bis Funk und Latin mit vielen beliebten Stücken. |
| Mi. 20. August | Helga Graf von Hochstein Sie kommt mit Gesang und Gitarre, sonst nichts! |

Bad Griesbach Veranstaltungen im Juni 2014

| | |
|------------------|--|
| 07.06. 20.00 Uhr | Tenöre4you-Stimmen die unter die Haut gehen Die Tenöre4you präsentieren die perfekte Pop-Klassik Mischung mit grandiosem, erstklassigem Live-Gesang in italienischem Gesangsstil. Emmauskirche, BG Therme, Info: www.tenoere4you.de, 08532/79247 |
| 20.06. 20.00 Uhr | „Zarewitsch Don Kosaken“ Faszination russischer Chor- und Sologesänge, Klosterlegenden und trad. Volksweisen. Großer Kursaal, BGTherme, Info: 08532/79247 |
| 24.06. 20.00 Uhr | Vortrag „Osteopathie“ mit Steffen Gruß, Heilpraktiker, Kleiner Kursaal, BG Therme |

Infos und Vorverkauf:
 Gäste-Information der Kurverwaltung Bad Griesbach
 Kurallee 1a, 94086 Bad Griesbach
 Tel. 0 85 32/7 92-47, Fax 0 85 32/76 14
 E-mail: info@badgriesbach.de
 www.badgriesbach.de oder www.eventick.de

Sommerzeit in der Wohlfühl-Therme Bad Griesbach

UNSER WASSER MACHT'S!

Super, unsere **Sauna plus**

Wohlfühl-Therme
Bad Griesbach

Therme vital schön hAMAM aktiv gesund Sauna Salz grotte Bistro

www.wohlfuehltherme.de Bad Griesbach Telefon 0 85 32 / 96 15 0



Donau im Feuerzauber 2012
am Zusammenfluss von Donau und Inn -
rechts unten Donau mit Schiffen, Rathaus, Dom
Foto aus der Hand in 2 km Entfernung: Werner Vierlinger

Donau im Feuerzauber am 7. Juni 2014 in Passau

Sagenerzähler Wittmann erzählt über Lautsprecher die Nibelungensage „Die Fahrt der Nibelungen“.

„Donau in Flammen“ präsentiert sich heuer „sagenhaft“. Die Feuerwerke stehen in diesem Jahr ganz im Zeichen von Mythen und Sagen rund um die Donau, erzählt von Sagenspezialist Helmut Wittmann.

In Passau werden in diesem Jahr die musikalischen Feuerwerke auf der Donau stattfinden. Die Besucher können das Spektakel vom Ufer aus oder an Bord der Wurm+Köck-Flotte genießen. Ab dem späten Nachmittag findet in den Veranstaltungsorten ein buntes Uferfest mit Live-Musik, regionalen Köstlichkeiten, Kulturprogramm und Unterhaltung für Kinder statt.

Die Flotte der Donauschiffahrt Wurm+Köck legt an den Veranstaltungstagen um 19:00 Uhr in Passau oder um 20:00 Uhr in Linz zur Fahrt ins Donautal ab. Neben einer Livekapelle an Bord sorgt auch ein 3-gängiges Menü auf Vorbestellung oder Abendessen á la carte für einen unvergesslichen Abend.

All jene, die etwas mehr Zeit haben, können „Donau in Flammen“ mit einem Kurzurlaub in Passau oder Linz inklusive Schifffahrt verbinden. Informationen und Buchungen bei der Donauschiffahrt Wurm+Köck unter Telefon +49 (0) 851 92 92 92 oder www.donauschiffahrt.de

„Die Fahrt der Nibelungen“ 7. Juni 2014 in Passau

Die tragische Sage vom Drachentöter Siegfried, der als nahezu unverwundbar galt, kennt wohl jeder. Warum die Nibelungen keine Ruhe finden erzählt Helmut Wittmann in der Donau-Sage „Die Fahrt der Nibelungen“ am 7. Juni 2014 bei „Donau im Feuerzauber“ in Passau.

Ab 17.00 Uhr beginnt in Passau das Brückenfest mit Konzerten, traditionellen Speisen und Weinausschank auf der Bastion am Römerplatz.

Um 22.00 Uhr beginnt das sagenhafte Klangfeuerwerk.

Erlebniskarte Bayerisches Golf- und Thermenland

Neu und kostenlos: Die schönsten Freizeitideen zwischen Passau, Regensburg und Landshut.

Im Städtedreieck Regensburg, Passau und Landshut liegt das Bayerische Golf- und Thermenland. Fünf Kur- und Heilbäder, darunter Bad Füssing, über 40 Grüns, ein dichtes Radwegenetz sowie ein breites kulturelles Angebot locken jährlich rund 1,5 Millionen Gäste in die Region. Druckfrisch stellt die Erlebniskarte Bayerisches Golf- und Thermenland die schönsten Freizeitideen vor, von Thermen über Sehenswürdigkeiten bis hin zu Radtouren für Genießer.

Die Erlebniskarte gibt's kostenlos beim Tourismusverband Ostbayern, Im Gewerbepark D 04, 93059 Regensburg, Tel. +43 (0)942 58539-0, Fax DW 39, info@ostbayern-tourismus.de, www.bayerisches-thermenland.de.



Freinberger Herbst war „Essen mit Gewinn“

Nach Schlemmen und Wandern gab es jetzt noch die große Preisverteilung.

Ein schönes Nachspiel hatte der Freinberger Herbst 2013 jetzt beim Weinbeißer mit der großen Preisverteilung des alljährlichen Gewinnspiels. Tourismusobmann Franz Schraml jun. mit seinen Wirtkollegen und Bürgermeister Anton Pretzl gratulierten den 25 Gewinnern zu ihren attraktiven Preisen.

Je einmal gab es von jedem der fünf Wirte einen Innviertel-Rundflug, ein Familienessen, eine Donauschiffahrt, Kabarettkarten für 2014 und einen großen Freinberger Krug. Auch im Herbst 2014 warten die Freinberger Wirte außer den beliebten kulinarischen Wochen diesmal mit einer großartigen Seminar-Attraktion auf.



Die Innviertel-Flug-Gewinner (IF) mit den Veranstaltern, v.l.: Gerhard Hammon (IF), Ludwig Auer (Nibelungenstüberl), Hubert Wirth (Wirt z'Harreth), Johanna Utenthaler (IF), Franz Schraml jun. (Topfit), Simone Diebersberger (Weinbeißer), Christine Horneck (IF), Hans Kasbauer (IF), Bürgermeister Anton Pretzl, Gerhard Blaas (Blaas), Johann Demmelbauer (Geschäftsführer Tourismusverband Freinberg). Foto: Werner Vierlinger

Juni 2014 - www.schau-mal-rüber.de

Juni 2014 - www.schau-mal-rüber.de



Linz hat eine neue Schifffahrtsattraktion

Die MS „Linzlerin“ der Donauschiffahrt Wurm + Köck, repräsentiert durch die Reeder Margit und Florian Noe (2.+3.v.l. und Kapitänin Fr. Reinhold (r.)), wurde im Rahmen einer feierlichen „Namensenthüllung“ durch den Linzer Bürgermeister Mag. Klaus Luger (l.) und den oberösterreichischen Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer (2.v.r.) der Öffentlichkeit vorgestellt. Bei der Veranstaltung mit anschließender Premierenfahrt konnten sich 230 geladene Gäste zugleich vom einzigartigen, stylischen Ambiente des Schiffes überzeugen. Die MS „Linzlerin“ hat Linz als Heimathafen und ist ganzjährig dort auf der Donau unterwegs.

Landtagspräsident a. D. Friedrich Bernhofer und EW-Intendant Peter Baumgardt mit Bayerischer Europamedaille ausgezeichnet.

Am 9. Mai 2014 hat Staatsministerin Dr. Beate Merk die Bayerische Europamedaille an verdiente Persönlichkeiten im Münchner Prinz-Carl-Palais verliehen. Die Europamedaille wird seit 1990 Persönlichkeiten verliehen, die sich um die Förderung des Europagedankens in Bayern und um Bayern in Europa in vielfältiger Weise verdient gemacht haben. Von 1990 bis 2013 haben insgesamt 263 Personen die Auszeichnung erhalten.



Die Bayerische Europaministerin Beate Merk mit den ausgezeichneten Persönlichkeiten Landtagspräsident a. D. Friedrich Bernhofer (l.) und Europäische Wochen Passau-Intendant Peter Baumgardt. Foto: gengel@europapanorama.eu

In ihrer Laudatio auf den oberösterreichischen Landtagspräsidenten a. D. Friedrich Bernhofer würdigte sie seine langjährigen Verdienste als Vollblutpolitiker, dem in seiner Karriere vom Bürgermeister bis zum Landtagspräsident immer die Völkerverständigung in der grenzüberschreitenden Zusammenarbeit zwischen Österreich und Bayern und weiter in der Donau-Moldau-Region gelebtes Ziel war. „Als „Donaufürst“ und Obmann der Werbegemeinschaft Donau Oberösterreich mit 42 Gemeinden in Bayern und Österreich haben Sie mit immer neuen Ideen – Radtourismus, Flusskreuzfahrten, Wanderwege – den Tourismus an der Donau angekurbelt. Als

Sprecher der Arbeitsgemeinschaft Donau Österreich ... haben Sie es geschafft, die Donau ins österreichische Tourismuskonzept hineinzuschreiben. Ich verleihe Ihnen die Europamedaille der Bayerischen Staatskanzlei als Zeichen der Anerkennung Ihrer herausragenden Leistungen.“

In der Laudatio auf den Intendanten und Geschäftsführer der Festspiele Europäische Wochen Passau Peter Baumgardt würdigte Ministerin Merk dessen Leistungen beim Programm für das europäische Miteinander und den Europäischen Gedanken und verlieh ihm ebenfalls die Europamedaille.

Preisgünstige Zahnbehandlung in Ungarn

Dental Praxis Ungarn - Polgárdi

Professionelle Gruppe, freundliche Umgebung und die modernsten zahnärztlichen Technologien stehen Ihnen bei uns zur Verfügung.

3-Tage-Fahrt zum Kennenlernen:

- 2 Ü/HP, Gasthaus, nahe Plattensen
- inkl. Minibus hin und zurück /Gratis
- inkl. Konsultation mit dem Zahnarzt /Gratis
- inkl. Zahnsteinentfernung /Gratis
- inkl. Weintour mit Abendessen /Gratis

nur 149€

Termine:

10.-12. Juni 2014

13.-15. Juni 2014

4.-6. Juli 2014

Abfahrt:

Bad Füssing, Scharding, Ried LL

Anmeldung und Info:

(D) +49 (0) 151 667 51579

(A) +43 (0) 681 816 97515

(H) +36 (30) 517 0046

seusodenti@gmail.com

Praxisadresse:

H-8154 Polgárdi, Balthyány Str. 26/b

Lernen Sie uns kennen: www.seusodent.com

„Rad total an der Donau“ und Eröffnung Europäischer Donauradweg Wesenufer-Schlögen

20.000 Radler auf der Strecke. Oberösterreichs Landeshauptmann-Stellvertreter Franz Hiesl und Passauer Landrat Franz Meyer eröffnen vorletztes Teilstück.

(LK) Im Zuge des 16. autofreien Radtages „Rad Total im Donautal“ wurde von Passau bis zur Schlögener Schlinge wieder kräftig in die Pedale getreten. Höhepunkt war die Eröffnung eines drei Kilometer langen Teilstückes des R1 - Donauradweges zwischen Wesenufer und Schlögen. „Damit konnte die Verkehrssicherheit für Radfahrer erhöht und der europäische Donauradweg weiter ausgebaut werden“, zeigte sich der begeisterte Radfahrer LH-Stv. Franz Hiesl erfreut und kündigte den Lückenschluss Wesenufer – Engelhartzell für die kommenden Jahre an.

Der Donauradweg ist einer der beliebtesten Radfernwege Europas. Jährlich genießen über 600.000 Pedalritzer zwischen Passau und Wien die schöne Landschaft und tun ihrer Gesundheit etwas Gutes. Ein Schmuckstück auf oberösterreichischem Boden ist die Tour durch das Donautal und hier im Besonderen die Schlögener Schlinge. Rund 500 Radfahrer wurden pro Tag auf der Nibelungen Bundesstraße (B 130) in der Sommersaison gezählt. Im Sinne der Verkehrssicherheit sowohl für Radfahrer als

auch für Autofahrer wurde der Donauradweg in den letzten Jahren zwischen Wesenufer und Schlögen etappenweise neu errichtet. Der neue drei Kilometer lange Radweg führt nun - baulich durch einen Grünstreifen getrennt - entlang der B 130 Nibelungen Straße wie sich LH-Stv. Franz Hiesl, der bayrische Landrat Franz Meyer und Landtagspräsident a. D. Friedrich Bernhofer, Vorsitzender der Werbegemeinschaft Donau Oberösterreich, persönlich auf dem Rad überzeugen konnte.



Petra Riffert, die Geschäftsführerin der WG Donau Oberösterreich weiß es noch nicht, aber sie hat sich mit Rad total im Donautal als Engel der Radfahrer ihre Flügel verdient.



Ehrung zur Eröffnung B130 und Donauradweg I: vlnr: Herbert Strasser (Bürgermeister Waldkirchen), LH-Stv. Franz Hiesl, Friedrich Bernhofer (Vorsitzender der Werbegemeinschaft Donau Oberösterreich), Franz Weisböck (Bürgermeister St. Agatha), Passauer Landrat Franz Meyer.

Bautechnische Herausforderung Donautal

Wegen der Steilheit der Donauhänge war dieser Bauabschnitt eine besondere Herausforderung, die von der zuständigen Straßenmeisterei Engelhartzell in Eigenregie bestens bewältigt wurde. Das Bauvorhaben hat einen Zeitraum von etwa 2 ½ Jahren in Anspruch genommen. Besonders schwierig gestalteten sich die Steinschichtungen hangseitig, aber auch auf der Donau-Seite, wo sie eine Höhe von bis zu 15 Metern erreichen. Etwa 6.000 m³ Fels wurden gesprengt, gebrochen und zur Gänze hinter den Steinschichtungen wieder eingebaut. Insgesamt wurden rund 70.000 m³ Material abgetragen und mit etwa 6.000 LKW-Ladungen abtransportiert. Zusätzlich wurde auch die Landesstraße saniert und die Fahrbahn auf 6,5 Meter verbreitert.

EU Förderung für Donauradweg

Die Kosten für den drei Kilometer langen Teilstück „Schlögen“ betragen rund vier Millionen Euro, wobei für den Radweg 2,5 Millionen Euro und für die Fahrbahnsanierung 1,5 Millionen Euro aufgewandt werden mussten. Die Europäische Union förderte im Rah-

men des INTERREG-Programmes den Donauradweg aufgrund der überregionalen europäischen Bedeutung. Jährlich investiert das Land Oberösterreich gemeinsam mit den Gemeinden in den kontinuierlichen Ausbau des Radwegenetzes sieben Millionen Euro.

Letzte Etappe: Lückenschluss Wesenufer – Engelhartzell

Auf finanzielle Unterstützung seitens der EU hofft LH-Stv. Hiesl auch bei der letzten Etappe des Donauradweges. Die letzten 5,5 Kilometer Radweg zwischen Wesenufer und Engelhartzell würden den Lückenschluss für die Radregion Donautal bedeu-

ten. „Dann wäre die Donau beidseitig von Passau bis zur Schlögener Schlinge durchgängig befahrbar“, stellt LH-Stv. Hiesl fest und hält - sofern eine Finanzierung sichergestellt werden kann - einen Baubeginn für 2015 für möglich.

OÖ ist Radland Nummer Eins!

Mit insgesamt 2.100 Kilometern beschilter Radwanderwege verfügt Oberösterreich über ein dicht gewebenes Radfahrnetz, das mit sechs touristischen Top-Radwegen (Donauradweg, Innmergutradweg, Römerradweg und Mühlviertleradweg) und 24 Ausflugsradwegen in nahezu jeden Winkel des Bundeslandes führt. Damit unterstreicht Oberösterreich seine Position als Radland Nummer Eins.



Der oberösterreichische Straßenbaureferent und Landeshauptmann-Stellvertreter Franz Hiesl, der Passauer Landrat Franz Meyer und der Donau Oberösterreich-Vorsitzende Friedrich Bernhofer eröffnen mit Kindern der Schule Wesenufer) hoch über der Donau den neuen Radweg und die aufwendig sanierte Nibelungen-Bundesstraße zwischen Wesenufer und Schlögen.

7 Millionen Euro investiert das Land Oberösterreich jährlich gemeinsam mit den Gemeinden in den kontinuierlichen Ausbau des Radwegenetzes.

Genießen Sie eine Erlebnisfahrt mit den gastlichen Fahrgastschiffen der Reederei Wurm + Köck durch das wunderschöne bayrisch-oberösterreichische Donautal

Romantische Donauschiffahrt ab Passau

- tägl. 10 bis 17 Uhr „Dreiflüsse“-Stadtrundfahrten in Passau
- tägl. Erlebnisrundfahrten mit dem Kristallschiff
- jed. Di. Galafahrt nach Linz
- tägl. 12 bis 17.15 Uhr Schifffahrt Passau-Engelhartzell-Passau
- tägl. 12 bis 17.15 Uhr Schifffahrt Passau-Schlögen-Passau MS Regina Danubia
- jed. So. Gala-Buffer-Fahrt mit MS Regina Danubia
- jed. Sa. ab 19 Uhr Nacht der Kristalle oder Italienische Nacht
- jed. Mo 12 bis 17.15 Uhr Galafahrt zur Schlögener Schlinge
- tägl. außer Mo., 9 bis 14.10 Uhr Passau - Linz
- 7. 6. Donau im Feuerzauber u.v.m.

Fordern Sie kostenlos unseren Fahrplan an!

Hilfsgasse 26 · D-94032 Passau · Tel. +49 (0) 8 51 92 92 92 · Fax +49 (0) 8 51 3 55 18
www.donauschiffahrt.de · info@donauschiffahrt.de

Jeden Sonntag Gala-Buffer-Fahrt Passau-Engelhartzell-Passau

Jeden Sonntag um 12 Uhr legt das Galaschiff Regina Danubia in Passau zu einer sog. „Buffetfahrt“ in Richtung Engelhartzell ab. An Bord wird ein exzellentes kalt/warmes Buffet angerichtet, das auf die jeweilige Jahreszeit abgestimmt ist. Die Gäste erleben in jeder Hinsicht Kreuzfahrtatmosphäre auf der Donau. Dies gilt sowohl für das Buffet als auch für den Service und die edle Inneneinrichtung. Die großzügig angelegten Panoramafenster bieten einen herrlichen Ausblick auf die Uferlandschaften der Donau. Neben dem schönen Blick auf die Stadtkulisse von Passau kann man vom Schiff aus zum Beispiel die Burg Krämpelstein, den malerischen Markt Obernzell mit seiner Rokokokirche und dem Wehrschloss und die Burg Vichtenstein bewundern. Im oberösterreichischen Engelhartzell angekommen besteht die Möglichkeit, die berühmte Stiftskirche Engelszell und das dazugehörige Kloster zu besuchen. Wieder an Bord kann man auf der Rückfahrt eine große Auswahl an Desserts genießen. Die „Regina Danubia“ legt um 16.30 Uhr wieder in Passau an. Der Preis für die Buffet-Fahrt (inklusive Speisen) beträgt 43,00 Euro.

Romantische Abendschiffahrten

Jeden Samstag veranstaltet die Reederei Wurm + Köck eine Abendschiffahrt mit Livemusik und Tanz. Die Fahrten stehen jeweils unter einem bestimmten Motto und dauern von 19.00 bis 23.30 Uhr. Folgende Abendschiffahrten werden im Juni angeboten:

- 07.06. Donau im Feuerzauber*
- 14.06. Nacht der Kristalle
- 21.06. Nacht der Kristalle
- 28.06. Italienische Nacht

Der Fahrpreis beträgt €19,50 (*€34,00) p.P. An Bord kann á la carte gespeist werden, auf Vorbestellung wird ein Drei-Gänge-Menü zum Sparpreis von € 14,50 serviert.

WO KINDER WILLKOMMEN SIND. Oberösterreich tut mehr.

Das Land Oberösterreich bekennt sich aus ganzem Herzen zur Familie. Ob klassische Familie, Alleinerziehende oder Patchwork - wir tun alles, damit sich Familien wohlfühlen. Mehr Infos auf www.familienkarte.at

FAMILIENLAND OBERÖSTERREICH

Fam

www.schau-mal-rüber.de

Juni 2014 - www.schau-mal-rüber.de

Juni 2014 - www.schau-mal-rüber.de

Innviertel: 21 Gemeinden mehr in EU-Förderkulisse

Oö. Wirtschafts- und Europalandesrat Dr. Michael Strugl präsentiert die neue Förderstruktur für's Innviertel.

„Ich hab eine gute Nachricht mit einem Wermutstropfen“, meinte LR Dr. Strugl vor Pressevertretern in St. Florian bei Schärding. „Heute ist in Brüssel der Beschluss für die Neuaufnahme von 24 Gemeinden, davon 14 im Bezirk Schärding, in das oö. Regionalfördergebiet gefallen, das entscheidend dafür ist, in welcher Höhe in der Gemeinde Förderungen für Industrie, Handel und Gewerbe gewährt werden können. Das gibt uns viele neue Möglichkeiten zur Unterstützung von Arbeitsplatzmaßnahmen und Wirtschaftsförderung.“



Freuen sich über die neue Chance auf Förderung, v.l. Bürgermeister Bernhard Brait, St. Florian, Bürgermeister Ernst Seitz, Suben, Bürgermeister L.Abg. Johann Hingsamer, Landesrat Dr. Michael Strugl, WK-Bezirksobmann Johann Froschauer, L.Abg. Barbara Tausch, Bürgermeister Bernhard Fischer, St. Marienkirchen.
Foto: Werner Vierlinger

Leider ist aber die Gesamtfördersumme gekürzt worden, wodurch man bei Förderanträgen noch genauer prüfen und auswählen muss, ob und wer wieviel Geld

bekommt. „Aber es ist gut, dass die strukturschwachen Gemeinden des Bezirks Schärding vorerst im Förderzeitraum 2014 bis 2020 eine Chance bekommen“ meinte Strugl.

Insgesamt hat das Innviertel mit den Bezirken Schärding, Braunau, Ried 21 zusätzliche Fördergemeinden bekommen mit nach verschiedenen Kriterien unterschiedlichen Fördermöglichkeiten bis max. 30 %. Die neuen Richtlinien gelten schon ab 1. Juli 2014. In Fördergebietskarten sind die Gebiete ausgewiesen, in denen Unternehmen Regionalbeihilfen erhalten können, sowie den Anteil der beihilfefähigen Investitionskosten. Auch ausländische Firmen können die Förderungen erhalten, wenn sie im Fördergebiet investieren. **vi**

Neuer „Merian Donau“ Europa-ministerin Beate Merk überreicht

Touristiker nutzen Ministerbesuch für Präsentation der neuerschienenen informativen Ausgabe über die Donau von der Quelle bis zur Mündung.



Die Kultur-Highlights an der Donau, die schönsten Reiseziele, Natur, Städte, Aktiv, Kreuzfahrten und vieles mehr von der Quelle bis zur Mündung des 2888 Kilometer langen Stroms, der in zehn Staaten zu Hause ist, zeigt dieser neue „Merian Donau“, an dem viele aktiv mitgewirkt haben. Der Linzer Tourismusdirektor Georg Steiner (2.v.l.) und Donau Oberösterreich-Vorsitzender Friedrich Bernhofer (r.) nutzten den Arbeitsbesuch der bayerischen Europaministerin Dr. Beate Merk bei der oö. Landesregierung, ihr im Beisein von Landeshauptmann Dr. Josef Pühringer (2.v.r.) und Landtagspräsident Viktor Sigl ein fast druckfrisches Erstexemplar über den gemeinsamen „Großen Strom“ zu überreichen.
Foto: Land OÖ/Kraml



Donau - Die Kultur-Highlights von der Quelle bis zur Mündung 2888 Kilometer lang und in zehn Staaten zu Hause: die Donau, der einzige große Strom Europas, der von West nach Ost fließt, hat beim Entstehen der heutigen Kulturlandschaft Europas eine bedeutende Rolle gespielt. MERIAN zeigt die schönsten barocken Bauten und stellt die wichtigsten Etappenziele und Städte am Ufer vor. Themen in diesem Heft Naturwunder: Gleich an mehreren Stellen bahnt sich die Donau auf spektakuläre Weise ihren Weg. Weltberühmt die Schlägener Schlinge und das Eiserne Tor. Alle Sehenswürdigkeiten präsentieren wir im Heft. Aktiv: Manuel Andrack unterwegs auf dem Donausteig. Aber Wandern ist nur eine Option für Aktivurlauber - wir stellen die besten Angebote vor. Barock: Welche Pracht! Welch' große Geschichte! Wir sind zu Besuch in schönen Klöstern wie Melk und starten eine historische Reise in die Zeit der Gegenreformation. Große Städte: Regensburg, Passau, Linz, Wien, Pressburg, Budapest. Die schönsten Städte am Ufer der Donau. Kreuzfahrt: Vom Delta bis nach Belgrad ist ein MERIAN-Fotograf auf einem Kreuzfahrtschiff mitgefahren. Ein erlebnisreiches Protokoll. Plus: 30 Seiten Service - Die besten Insider-Tipps und Adressen. Dazu die ausfaltbare MERIAN-Karte.

A-Messen

- 29.05.-01.06. Pferd Messe Wels
- 07.06.-15.06. Salzburger Dult Messezentrum Salzburg
- 26.06.-29.06. INTER-AGRAR mit Volksfest, Wieselburger Messe

www.schau-mal-rüber.de
www.schau-mal-rüber.de
www.schau-mal-rüber.de

Anzeigen, Redaktion, Verlag
schaumalrueber@gmx.info
Telefon +49 (0)851/57008
Fax +49 (0)851/71707

IMPRESSUM:

Verlag: VIERLINGER Marketing-Service und Verlags-GmbH
D-94036 Passau Reichenberger Str. 47
Tel. 0049(0)851 51/5 70 08, Fax 7 17 07
E-Mail: schaumalrueber@gmx.info
www.schau-mal-rüber.de
Handelsregister: AG Passau HRB 4636.
Erscheinungsweise: Monatlich.
Erscheinungsort: D-94032 Passau.
Geschäftsführer, Redaktionsleitung: Werner Vierlinger, Werbetreiberswirt BAW.
Anzeigen: Tel. 08 51/5 70 09, Fax 7 17 07, E-mail: Werner.Vierlinger@gmx.de
Anzeigen-Buchhaltung: Hannelore Lang.
Anzeigenpreisliste: Nr. 11 vom 01.01.2014 zur Zeit gültig.
Ständige redaktionelle Beiträge: Passau Tourismus, Landkreise Passau und Rottal-Inn, Kurverwaltungen Bad Füssing, Bad Griesbach und Bad Birnbach, Reise und Kultur: Werner Vierlinger u. Georg Steiner.
Vertrieb: In Deutschland per Post und Direktzustellung, im oberösterreichischen Verbreitungsgebiet per Post an alle Haushalte.
Druck: Landesverlag Druckservice Ges.m.b.H., A-4600 Wels, Boschstraße 29.
Gewährleistung: Die Informationen und Daten wurden von Veranstaltern und Infodiensten zur Verfügung gestellt, alle Angaben erfolgen ohne Gewähr, der Verlag übernimmt keine Haftung.
Für den Inhalt der Anzeigen sind die jeweiligen inserenten verantwortlich.
Alle Preise in Euro. Preise der deutschen Inserenten inkl. deutscher Mehrwertsteuer, ohne österreichische Abgaben.

Juni 2014 - www.schau-mal-rüber.de

Juni 2014 - www.schau-mal-rüber.de

Andorf

- 21.6. 18.00 Sommer- u. Weinfest - VVA-Gelände Sportplatzstraße
- 28.6. 20.00 Open Air: Prinz Rosa - Balladen Rhythmen - Schlossgütli

Braunau

- 05.6. 20.00 Musikkabarett: Herbert & die Pfsucher „Fernweh“ - Gugg
- 14.6. 19.00 Open-Air: Sommerkonzert mit versch. Gruppen - Stadtplatz
- 27.6. 19.00 + 28.6. Theater: Die Klassen-Gang mit Schülerinnen der 2b NMS Braunau Stadt - Stögerstadl (ehem. LMS)

Diersbach

- 06.6. - 8.6. ganztägig Inntöne-Jazzfestival - Buchmannhof, Froschau

Engelhartzell

- 26.06. - 27.07. Figaros Heuriger- Ausgesteckt is - jew. Do - So ab18 Uhr

Esternberg

- 08.6. 10.00 Maibaumverlosung mit Volkstanzgruppen - Gh Hubinger
- 20.6. 18.00 Sonnwendfeuer mit Kinderolympiade - Reisdorf Haidfeld

Freinberg

- 01.6. Trad. Maibaumkraxeln beim Weinbeißer

Kopfing

- 08.6. 10.00 Maibaumfest - beim Kirchenwirt
- 14.6. - 15.6. Pfarrflohmarkt - Pfarrhof/Pfarrsaal

Linz

- 29.6. Tutanchamun - 1000 Repliken der wichtigsten Grab-Fundstücke des Pharaos auf 2500 qm - Tabakfabrik
- 12.6. - 15.6. Festival Neue Musik - Brucknerhaus
- 13.6. - 14.6. Bubble Days - Hafen
- 14.6. Lange Nacht der Bühnen - div. Schauspielhäuser
- 20.6. Donau in Flammen mit Feuerwerk - Anlegestelle Lentos
- 27.6. - 28.6. Ufern - Kunsthandwerksmarkt und Musik - Alturfahr

Mamling

- 06.6. - 9.6. 17. Gigantentreffen mit US-Cars, Trikes, Bikes und Live-Musik aus dem 50's und 60's - im Schlosspark Mamling

Münzkirchen

- 06.6. 18.00 - 8.6. Sport- und Zeltfest - FC - am Sportplatz

Obernberg

- 14.6. 09.00 + 18.6. Bauernmarkt - Marktplatz
- 14.6. 21.00 Gruselmärchen-Wanderung - Gemeindegebiet
- 21.6. 19.00 Sonnwendfeuer und Fackelzug - TSV 1885 - Burgareal
- 29.6. 06.00 Trödel- und Antikmarkt (-16.00) am Marktplatz

Pramet

- 13.6. 19.30 Fotovortrag: Klaus Zeugner „Faszination Erde - Reise-fotografie und Bildkomposition“ - Kulturhaus

Rainbach i. Innkreis

- 08.6. Maibaumkraxln der FF Höcking
- 19.6. 19.30 - 21.6. Rainbacher Evangelienspiele „Tamar“ und
- 20.6. 15.00 - 22.6./27.6.-29.6. „Tamar“ - jew. Theaterspielhalle

Ried i. Innkreis

- 01.6. 15. böhmisch-mährische Blasmusik-Europameisterschaft VO: Messe Ried und Hauptplatz
- 04.6. 20.00 Gitarrenkonzert: Solo Recital - Guntram Zauner „Final of Art“ - J.S. Bach, I. Albeniz, M. Giuliani - Franziskushaus
- 13.6. 20.00 Kabarett: Alf Poier „Backstage“ - KiK
- 15.6. 09.00 Klosterfest mit Feldmesse - Kloster am Kapuzinerberg

Schärding

- jeden DO 7-12 Uhr Wochenmarkt - Ob. Stadtplatz
- jeden 1. und 3. SA im Monat - Bauernmarkt - Ob. Stadtpl.
- 08.6. 17.45 Kirchenmusik-Hochamt - Kurhauskirche
- 12.6. 19.00 Musical Max und die Zaubertrommel - Kubinsaal
- 13.6. 18.00 Kellerbierfest - Seilergraben
- 14.6. 18.30 Lange Nacht der Musik - Eröffnung Festwochen- Innenstadt
- 19.6. 17.45 Kirchenmusik-Hochamt - Kurhauskirche
- 27.6. 19.30 Orgelkonzert XI. Intern. Orgelfestival - Kurhauskirche

Schardenberg

- 15.6. Marktfest - am Marktplatz
- 20.6. 19.30 Sonnwendfeuer - FC Asing - Freizeitzentrum Asing
- 23.6. 18.00 Sonnwendfeuer - HTV - bei Fam. Kohlbauer, Fraunhof

St. Aegidi

- 01.6. 11.00 Treffen der Oldtimer- u. Klassikerfreunde - Lagerhausparkpl.
- 01.6. 20.00 Komantschn-Fest - Lagerhausparkplatz
- 22.6. 10.00 Kirtag - Ortskern

St. Roman

- 09.6. 10.00 Maibaumkraxeln - Ortsplatz Simling
- 13.6. 20.00 Sonnwendfeuer FF-Rain - Feuerwehrhaus Rain

Suben

- 14.6. Ortsplatzfest - FFW Suben

Taiskirchen

- 22.6. ganzt. Kirtag mit Kirtalauft - Schulsportplatz

Taufkirchen a.d. Pram

- 11.6. 20.00 Konzert der Petersburg Singers - Pfarrkirche
- 14.6. 19.00 Sonnwendfeier des Turnvereins - Feuerwehrhaus

- Wesenufer Wesenufer Hotel & Seminarkehrhaus an der Donau
- 08.6. 20.00 Konzert des Saxophon Quartetts Wesenufer

Kulinarischer Frühling im



Wir laden Sie herzlich ein!

Im Juni gibt's leichte Sommer-Gerichte Salate, Nudeln, Grillgerichte...



Genießen Sie die warmen Sommertage unter Kastanien und Platanen in unserem Gastgarten bei bodenständiger Küche, deftigen Jausen, Most und tägl. Mittagsmenus.

www.lbz-schloss-zell.at

Landes-Bildungszentrum Schloss Zell an der Pram

Termine:
Mi 18.6.
Fr 20.6.
Sa 21.6.
Sa 28.6.
So 29.6.
Sa 05.7.
So 06.7.

Pramtaler Sommeroprette
Innenhof von Schloss Zell an der Pram
Der Opernball
von Richard Heuberger
Letzter Termin in Oberzell/Donau/Bayern

Im Mittelpunkt der Handlung stehen - wie könnte es anders sein - amouröse Eskapaden, die dennoch unaufhaltsam, wie es sich für eine gute Operette gehört, einem Happy End zustreben: Marguérite Duménil ist in Sachen Ehe treue skeptisch und überredet die gutgläubige Angèle, ihre beiden Ehemänner Georges und Paul auf die Probe zu stellen. Der anstehende Opernball stellt hierfür die perfekte Gelegenheit dar. So schreibt das Kammermädchen Hortense in Marguérites Auftrag zwei gleichlautende Briefe, welche Georges und Paul am Ball zu einem Stellidchein mit einer adeligen Dame, deren Kennzeichen ein rosa Domino (ein Überwurfmantel mit Kapuze) sein soll, einladen. Heimlich schreibt sie noch einen dritten Brief an Henri, denn sie selbst will ebenso als rosa Domino erscheinen. Selbstredend, dass die Dinge am Opernball aus dem Ruder laufen und für alle Beteiligten die kniffligsten und brenzligsten Situationen entstehen.

Mit: Claus Frankl, Christine Ornetsmüller, Eva-Maria Kumpfmüller, Eva-Maria Schmid, Robert Hintermayr, Harald Wurmsdobler, Rotraud Söllinger-Letzbor, Adam Sanchez, Jenny Rary, Adelheis Brandstetter, Michael Zallinger u.a.
Regie: Manuela Kloibmüller Intendanz: Harald Wurmsdobler
Ausstattung: Isabella Reder Maske: Pascal Richter
Es spielt das Salonorchester sINNFonietta unter Gerald Karl
Karten www.lbz-schloss-zell.at, Tel. +43.7764.6498.0

LANDES-BILDUNGszENTRUM
Schloss Zell an der Pram
A-4755 Zell an der Pram, Tel. +43/7764/6498, Fax +43/7764/6498-915
lbz-schloss-zell.post@ooe.gv.at, www.lbz-schloss-zell.at
Zell an der Pram liegt ca. 20 km von Schärding an der B137 in Richtung Wels.

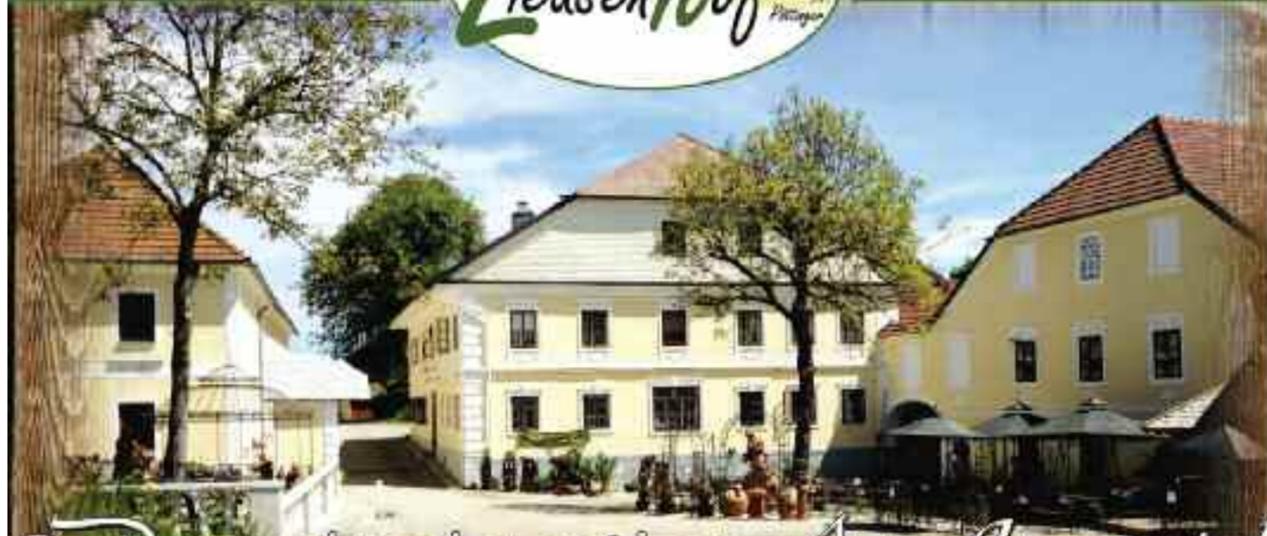
Deko - Gartenmöbel - Geschenkartikel - Bäckerei - Jausenstation

MO-SA

9⁰⁰-18⁰⁰

A-4681 Rottenbach

Lampersdorf 2



Das einzigartige Ausflugsziel
Jetzt auf 2500m² Gartenmöbel & Deko



Betonfiguren „schwer“ im Kommen!



-25% Einführungsrabatt*
* auf alle Betonfiguren und Betonoptik



www.lieasenhof.at

+43 (0)699 / 16 80 60 80

office@einfach-klasse.at